

GỖ VIỆT

TẠP CHÍ CỦA HIỆP HỘI GỖ & LÂM SẢN VIỆT NAM - VIETNAM TIMBER & FOREST PRODUCT ASSOCIATION

Số 155 - Tháng 5. 2023

No. 155 - May, 2023

NĂM THỨ 14 - 14 YEARS

Xu hướng kinh doanh nào cho ngành gỗ trong 3 tháng tới?

Which business trends for the wood industry next three months?

Ngành gỗ cần bắt được đúng mạch các thị trường để thúc đẩy xuất khẩu
Wood industry needs to find the right direction of markets to promote its export

Xuất khẩu gỗ: Điểm sáng từ thị trường Ấn Độ và Trung Đông

Wood export: A bright spot from India and the Middle East



8 938504 385069

22.300 VNĐ



www.goviet.org.vn



TAVICO

Gỗ Tây cho Người Việt

TRUNG TÂM PHÂN PHỐI GỖ NGUYÊN LIỆU HỢP PHÁP

TAVICO LONG BÌNH



**200.000m³ gỗ tròn/năm
200.000m³ gỗ xẻ sấy/năm**

**XẺ - SẤY - GIA CÔNG
THEO QUY CÁCH**

CHÍNH XÁC ĐẾN TỪNG THANH



Gỗ tròn

Oak - Ash - Birch - Beech - Poplar - Walnut



Gỗ xẻ sấy

Oak - Ash - Birch - Beech - Poplar - Walnut



Gỗ xây dựng

Hinoki, Accoya, Thermo - Hemlock, Larch Wood...

CHỢ ĐẦU MỐI NỘI THẤT GỖ TÂY TAVICO HỒ NAI



**CHỢ ĐẦU MỐI NỘI THẤT LỚN NHẤT VIỆT NAM
CHỢ SỈ CHO KHÁCH LẺ**

- ▶ Diện tích 120.000m² quy tụ trên 100 gian hàng
- ▶ Mẫu mã phong phú với trên 1.000 sản phẩm
- ▶ Đa dạng từ Truyền thống đến Hiện đại sang trọng
- ▶ Cách Tp. Hồ Chí Minh 30km, gần ga Hồ Nai - Biên Hòa

**TRUNG TÂM PHÂN PHỐI GỖ NGUYÊN LIỆU HỢP PHÁP
TAVICO - LONG BÌNH**



Hotline : 1900234519
Website : www.tavicowood.com
Email : info@tavicowood.com
Địa chỉ : Khu Dịch Vụ ICĐ Tân Cảng - Long Bình,
Khu phố 7, Phường Long Bình, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai



CHỢ ĐẦU MỐI NỘI THẤT GỖ TÂY - TAVICO HỒ NAI

Hotline : 0855555595
Website : www.nothattavico.com
Email : info@tavicowood.com
Địa chỉ : Số 81, Đường Điều Xén, Tổ 8, khu phố 9,
Phường Tân Biên, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai

**SẢN XUẤT TẠI
VIỆT NAM**



LIHSING



CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN BCA

Địa chỉ: Khu Phố Phước Hải, Phường Thái Hòa, Thị Xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương
Đường dây nóng: 0274-3791688/788/988 FAX: 0274-3752557 <https://www.facebook.com/ctybca>



Thư tòa soạn

Letter of Editors

Thư Quý độc giả!

Đầu tháng 5 vừa rồi, Chính phủ đã có tờ trình Ủy ban thường vụ Quốc hội đề nghị bổ sung Nghị quyết của Quốc hội về giảm thuế giá trị gia tăng (VAT). Theo đó, Chính phủ đề xuất tất cả hàng hóa, dịch vụ đang chịu thuế giá trị gia tăng 10% được giảm về mức 8%.

Thủ tướng Chính phủ Phạm Minh Chính và nội các đã hành động quyết liệt ngay sau khi lắng nghe đề nghị từ các doanh nghiệp, các Hiệp hội ngành nghề và các trụ đỡ của nền kinh tế để tháo gỡ khó khăn và giúp nền kinh tế đứng vững trước những thách thức hiện tại.

Chính phủ cho rằng cần có thêm giải pháp hỗ trợ doanh nghiệp, người dân và nền kinh tế tiếp tục duy trì đà phục hồi. Bộ Tài chính đã lập đề nghị xây dựng Nghị quyết và chuẩn bị các tài liệu. Hồ sơ Nghị quyết đã được Bộ Tư pháp thẩm định và Chính phủ xem xét, thông qua tại Nghị quyết 67 ngày 2/5. Dự thảo Nghị quyết được Chính phủ đề xuất thực hiện theo trình tự, thủ tục rút gọn và trình Quốc hội thông qua theo quy trình một kỳ họp ngay tháng 5 này.

Giảm thuế về mức 8% cùng với quyết định gia hạn nộp thuế giá trị gia tăng, thu nhập doanh nghiệp và cá nhân, tiền thuê đất, để hỗ trợ sản xuất, kinh doanh của Chính phủ trước đó càng giúp doanh nghiệp có thêm sức khỏe để chống đỡ với những diễn biến phức tạp, khó khăn trên thế giới.

Thưa Quý độc giả!

Các nước đã áp dụng các giải pháp giải quyết trực tiếp vấn đề khó khăn về dòng tiền cho doanh nghiệp như gia hạn nộp thuế, giảm thuế giá trị gia tăng, thuế thu nhập doanh nghiệp, tiền thuê đất ngoài ra còn hỗ trợ thông qua phát tiền mặt trực tiếp cho người dân. Trong bối cảnh suy thoái kinh tế toàn cầu và những biến động vĩ mô hiện nay tại Việt Nam, việc sử dụng chính sách tài khóa mang tính phổ cập như giảm thuế giá trị gia tăng là rất phù hợp.

Và nếu chúng ta không để việc giảm VAT ngất quãng trong 5 tháng vừa qua, cũng như nối tiếp của 2022 thì ảnh hưởng của nó với kinh tế sẽ tốt hơn. Nhưng theo các chuyên gia, để vực dậy nền kinh tế, Việt Nam sẽ phải dùng nhiều biện pháp mà mỗi chính sách đóng góp một phần cho tăng trưởng. Giờ đây cả nền kinh tế phải chật chiu cơ hội, nguồn lực và không kỳ vọng một chính sách nào đó tạo ra sự đột biến đủ sức xoay chuyển tình hình.

Chính phủ đánh giá các giải pháp về gia hạn thuế, giảm thuế và tiền thuê đất, miễn giảm khoản thu phí, lệ phí thời gian qua cho thấy có hiệu quả cao, tác động tích cực ngay tới hoạt động của doanh nghiệp. Để ứng phó với diễn biến phức tạp của nền kinh tế, việc tiếp tục giảm thuế VAT như đã áp dụng trong 2022 là vô cùng cần thiết.

Ban Biên tập Tạp chí Gỗ Việt

Dear readers,

At the beginning of May, the Government submitted a proposal to the National Assembly Standing Committee to supplement the National Assembly's Resolution on reducing value-added tax (VAT). Accordingly, the Government proposes that all goods and services currently subject to a 10% VAT be reduced to 8%.

Prime Minister Pham Minh Chinh and his cabinet took decisive action immediately after hearing proposals from businesses, industry associations, and the pillars of the economy to overcome difficulties and help the economy stand firm against current challenges.

The Government believes that additional solutions are needed to support businesses, individuals, and the economy to continue to maintain their recovery momentum. The Ministry of Finance has drafted a resolution and prepared documents. The resolution file has been assessed by the Ministry of Justice and approved by the Government under Resolution 67 on May 2nd. The draft resolution is proposed by the Government to be implemented in a streamlined and simplified process and presented to the National Assembly for approval in the upcoming May session.

Reducing the tax to 8% along with the decision to extend the deadline for value-added tax, business and personal income, land rental fees, to support production and business of the Government earlier, helps businesses have more strength to cope with complex and difficult developments in the world.

Dear valued readers,

Countries have implemented measures to directly address cash flow difficulties for businesses such as extending tax payments, reducing value-added tax, corporate income tax, and land tax, as well as supporting directly with cash payments to people. In the context of global economic recession and current macroeconomic fluctuations in Vietnam, using universal fiscal policies such as reducing VAT is very appropriate.

And if we did not interrupt the reduction of VAT in the past 5 months, as well as continuing into 2022, its impact on the economy would be better. But according to experts, to revive the economy, Vietnam will have to use many measures, and each policy contributes a part to growth. Now, the entire economy must seize opportunities and resources and not expect any policy to create enough breakthroughs to reverse the situation.

The government evaluates that the solutions for tax extension, tax reduction, land rental fees, waiver of charges and fees applied in the past have been highly effective, positively impacting business operations. To cope with the complex development of the economy, it is extremely necessary to continue reducing VAT as it was implemented in 2022.

Editorial Board of Go Viet Magazine



Editor in Chief

Tổng biên tập PHẠM TÚ

Managing Editor, Chief of Office

Chánh văn phòng

Thư ký tòa soạn CAO THỊ CẨM

Advisors

Ban cố vấn

- ĐỖ XUÂN LẬP
Chủ tịch Hiệp hội
- ĐỖ THỊ BẠCH TUYẾT
Phó CT HĐQT Công ty CP Woodland
- VŨ HUY ĐẠI
Phó giáo sư, Tiến Sĩ
Trường Đại Học Lâm nghiệp
- TÔ XUÂN PHÚC
Tiến Sĩ, Đại học Quốc gia Úc

Translator

Biên dịch

TRẦN HÒA, TRANG EMMY

Art Direction

Thiết kế mỹ thuật

HỒNG NGÂN

GỖ VIỆT MAGAZINE

189 Thanh Nhàn, Hai Bà Trưng, Hà Nội

Hotline: 0961 15 15 18

Email: info@goviet.org.vn; goviet.magazine@gmail.com

Website: https://goviet.org.vn/

In tại

Công ty TNHH In Đại Thành

Publication Licence No 322/GP - BTMTT delivered 31/10/2014 by Ministry of Information and Communications, Socialist Republic of Viet Nam.

Giấy phép xuất bản số

322/GP - BTMTT do Bộ Thông tin và Truyền Thông

cấp ngày 31/10/2014

Ảnh bìa: Xu hướng đồ gỗ màu sáng được trưng bày tại triển lãm MIFF.
Nguồn Gỗ Việt

Số 155 - Tháng 5, 2023
No. 155 - May, 2023

MỤC LỤC/ CONTENT

6 SỰ KIỆN & BÌNH LUẬN EVENTS & COMMENTS

Khi trẻ em là khách hàng quan trọng

When children are important customers

12 VẤN ĐỀ HỒM NAY CURRENT ISSUES

Xu hướng kinh doanh nào cho ngành gỗ trong 3 tháng tới?

Which business trends for the wood industry next three months?

Tránh “bão” lạm phát, xuất khẩu gỗ lại đối mặt với rủi ro hàng rào thương mại

Avoiding the inflation “storm”, wood exports face the risk of trade barriers

26 CÂU CHUYỆN DOANH NGHIỆP BUSSINESS CORNER

BIFA Wood Vietnam 2023: Tiếp cận công nghệ toàn cầu

BIFA Wood Vietnam 2023: Access to global technology

30 PHONG CÁCH STYLE

Ứng dụng Exposed Cork trong kiến trúc nội thất

32 PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG SUSTAINABILITY

EPA đề xuất sửa đổi tiêu chuẩn sản phẩm gỗ dán/gỗ composite

36 ĐỐI THOẠI CHÍNH SÁCH POLICY DIALOGUE

Doanh nghiệp ngành gỗ đề xuất giảm tỉ lệ đóng bảo hiểm

Wood industry enterprises propose reducing insurance contribution rate

40 THÔNG TIN THỊ TRƯỜNG GỖ TIMBER MARKET INFORMATION

42 ĐỊA CHỈ TIN CÂY YELLOW PAGES

44 HỖ TRỢ DOANH NGHIỆP EXPORT & IMPORT

48 HỘI CHỢ TRIỂN LÃM EVENT CALENDAR

50 CƠ HỘI GIAO THƯƠNG TRADING OPPORTUNITIES

Khi trẻ em là khách hàng quan trọng

CẨM LÊ

Chúng ta vừa nhận một tin ít được để ý đến: Theo thống kê của Global Market Insights inc, ngành đồ gỗ nội thất trẻ em dự kiến sẽ đạt tốc độ tăng trưởng kép hàng năm là 8,1% từ năm 2023 đến năm 2032 do sự gia tăng chi tiêu cho các sản phẩm dành cho trẻ em của các bậc phụ huynh có thu nhập kép và sẽ đạt 91,7 tỉ USD vào năm 2032.

Theo đó, thị trường đồ gỗ nội thất trẻ em toàn cầu ước tính trị giá 42,2 tỉ USD vào năm 2022 và dự kiến sẽ vượt qua mức định giá 91,7 tỉ USD vào năm 2032, đạt tốc độ CAGR (Tỉ lệ tăng trưởng kép hàng năm) là 8,1% từ năm 2023 đến năm 2032.

Báo cáo cung cấp phân tích chi tiết về các chiến lược, động lực và cơ hội nắm thị trường hàng đầu, kịch bản cạnh tranh, xu hướng dao động của thị trường, quy mô thị trường, số liệu thống kê và ước tính cũng như các khoản đầu tư lớn.

Chúng ta có thể đã bỏ lỡ chi tiết này: Đó là nắm bắt nhu cầu thị trường thế giới vì ngày càng có nhiều bậc cha mẹ quan tâm đến sự phát triển và sức khỏe

của con cái họ. Các bậc phụ huynh đang tìm kiếm đồ gỗ nội thất được sản xuất đặc biệt để đáp ứng nhu cầu của con mình khi họ nhận thức rõ hơn về cách môi trường ảnh hưởng đến sự phát triển thể chất và nhận thức của con mình.

Trẻ em có nhiều khả năng giữ tư thế tốt và tránh căng cơ hoặc chấn thương khi chúng ngồi trên đồ nội thất thoải mái và phù hợp với lứa tuổi. Trẻ em được bảo vệ khỏi những nguy hiểm tiềm ẩn khi đồ nội thất được làm bằng các tính năng an toàn bổ sung.

Những lý do chính cho sự tăng trưởng thị trường đồ gỗ nội thất trẻ em:

Gia tăng tập trung vào sự phát triển và sức khỏe của con cái đã làm tăng doanh số bán đồ gỗ nội thất trẻ em nhỏ gọn, dễ di chuyển và lắp ráp. Tăng số lượng cơ sở giữ trẻ và nhà trẻ dẫn đến nhu cầu về nội thất trẻ em tăng lên. Sự

hào phóng của các bậc cha mẹ có thu nhập kép đã làm tăng chi tiêu cho các sản phẩm dành cho trẻ em.

Đây có thể là một ngách sản phẩm có tiềm năng đối với ngành gỗ Việt Nam trong thời gian tới khi nhìn vào các con số dự đoán và tính toán được nói đến ở trên hoặc cũng có thể không vì còn khá mới mẻ và chúng ta chưa có kinh nghiệm.

Nhưng một chi tiết khác cần xem xét: Quy mô thị trường đồ gỗ nội thất trẻ em tại châu Á Thái Bình Dương được dự đoán sẽ vượt 20,5 tỉ USD vào năm 2032. Các bậc phụ huynh ở châu Á bị thu hút bởi đồ gỗ nội thất sang trọng, hiện đại vừa đẹp mắt vừa hữu ích. Khu vực này nổi tiếng với những thiết kế sáng tạo, thể hiện rõ qua đồ nội thất dành cho trẻ em. Theo ước tính, vào năm 2022, tỉ lệ sinh ở Ấn Độ là gần 17,163 trên 1000 người. Với mỗi lần sinh mới, nhu cầu về nội thất trẻ em trong khu vực dự kiến sẽ tăng lên.

Chỉ tính riêng thị phần đồ gỗ nội thất trẻ em, nôi và cũi được dự báo sẽ vượt 10,3 tỉ USD vào năm 2032. Nôi và cũi được thiết kế theo cách mang lại môi trường ngủ an toàn và ấm cúng cho trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ.

Nhu cầu về những chiếc cũi này đang tăng lên trong những năm qua vì chúng có các biện pháp an toàn như thanh ray và hỗ trợ vững chắc để ngăn ngừa tai nạn. Nó cũng đảm bảo rằng trẻ em có một giấc ngủ êm yên bình. Xét về kênh phân phối, thị phần đồ nội thất trẻ em từ các phân khúc cửa hàng chuyên biệt dự kiến sẽ ghi nhận tốc độ tăng trưởng kép hàng năm hơn 8,5% từ năm 2023 đến năm 2032. **V**

Độc nhanh

14 hiệp hội đề nghị ưu đãi cho bao bì thân thiện môi trường

14 hiệp hội doanh nghiệp tại Việt Nam thuộc nhiều lĩnh vực khác nhau từ nông lâm thủy sản đến dệt may, da giày, ô tô... đã cùng ký và phát hành một văn bản góp ý đối với bản Dự thảo Quyết định của Thủ tướng Chính phủ ban hành định mức chi phí tái chế hợp lý. Theo văn bản kiến nghị, có một số bất cập nổi cộm cần được tính toán lại cho phù hợp với thực tế và thông lệ quốc tế. Cụ thể, định mức chi phí tái chế trong dự thảo được tính toán dựa vào các nghiên cứu tham vấn có kết quả chênh lệch nhau rất lớn, do vậy không có độ tin cậy. Hơn nữa, định mức chi phí tái chế đề xuất trong dự thảo chưa hợp lý và đang cao hơn nhiều so với mức trung bình của các nước khác.

Không giảm 2% VAT cho bất động sản, bảo hiểm, ngân hàng

Chính phủ trình Quốc hội giảm thuế giá trị gia tăng (VAT) 2% nhưng trừ nhóm hàng viễn thông, bất động sản, chứng khoán, bảo hiểm, ngân hàng. Nội dung này được nêu tại tờ trình gửi Quốc hội ngày 15/5, sau khi tiếp thu ý kiến của Ủy ban Thường vụ Quốc hội ở phiên họp cuối tuần trước. Điểm mới ở lần trình này là không giảm thuế 2% với tất cả hàng hóa dịch vụ chịu thuế suất 10%, tương tự chính sách đã áp dụng năm 2022. Theo đó, giảm thuế VAT về 8% sẽ không áp dụng với nhóm hàng hoá như viễn thông, công nghệ thông tin, tài chính, ngân hàng, chứng khoán, bảo hiểm, kinh doanh bất động sản, kim loại, sản phẩm từ kim loại đúc sẵn, sản phẩm khai khoáng, dầu mỏ tinh chế, sản phẩm hoá chất và các mặt hàng chịu thuế tiêu thụ đặc biệt.

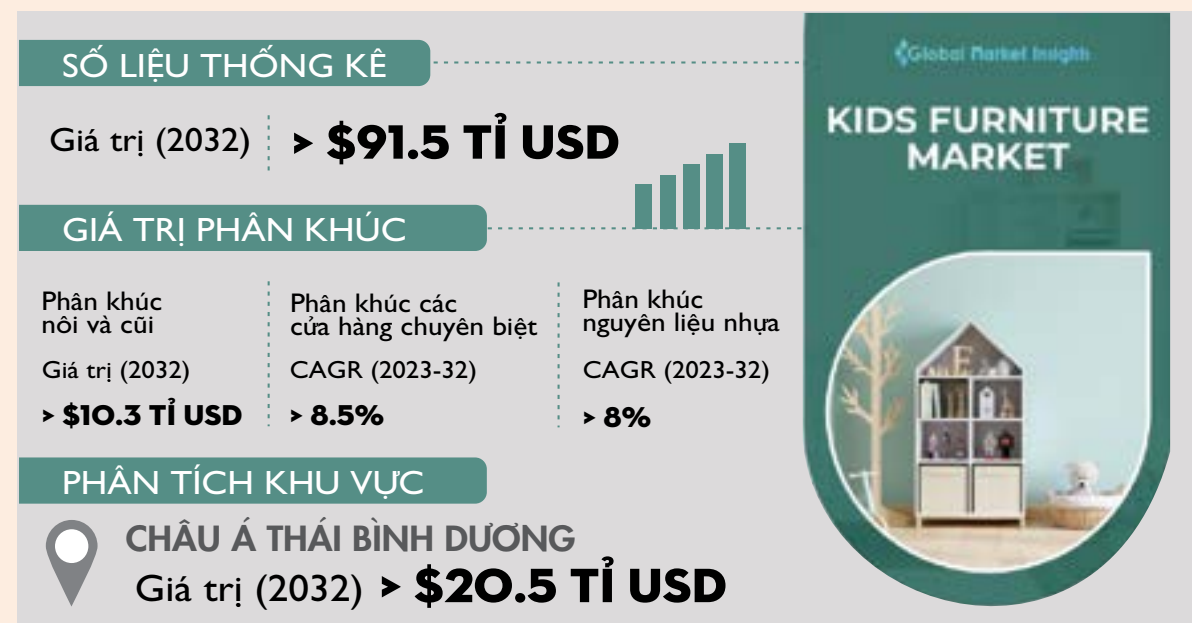
Tổng thống Mỹ không đồng ý đánh thuế pin mặt trời nhập từ Việt Nam

Tổng thống Mỹ ông Joe Biden đã phủ quyết Nghị quyết của Quốc hội đề xuất bãi bỏ việc miễn thuế với pin mặt trời nhập từ Malaysia, Campuchia, Thái Lan và Việt Nam. Cục Phòng vệ Thương mại (Bộ Công Thương) cho biết đây là diễn biến mới nhất trong một loạt sự kiện liên quan đến việc Bộ Thương mại Mỹ (DOC) điều tra chống lẩn tránh thuế, chống bán phá giá chống trợ cấp với pin năng lượng mặt trời nhập khẩu từ bốn quốc gia trên. Sau khi phủ quyết, Tổng thống Mỹ sẽ trả lại Nghị quyết cho Hạ viện - nơi đưa ra đề xuất. Quy trình thông qua Nghị quyết lần thứ hai sẽ được khởi động lại từ đầu tại hai viện. Chỉ khi nào tỉ lệ thông qua đạt hai phần ba số phiếu ở cả hai viện, Quốc hội mới có quyền hủy bỏ quyết định phủ quyết của Tổng thống và Nghị quyết chính thức được thông qua.

Chính phủ Mỹ chỉ còn 88 tỉ USD

Bộ Tài chính Mỹ cho hay chỉ còn 88 tỉ USD bằng các biện pháp đặc biệt để giúp cho chính phủ thanh toán các khoản nợ đến hạn. Đây là mức còn lại tính từ ngày 10/5 và đã giảm so với 110 tỉ USD của một tuần trước đó. Nó cũng tương đương gói 333 tỉ USD chỉ còn hơn một phần tư. Gói này là các biện pháp đặc biệt - ví dụ như quyền tiếp tục bán nợ - để giúp Bộ Tài chính tiếp tục xoay tiền khi tổng vay của chính phủ đã vượt mức trần 31.400 tỉ USD mà quốc hội quy định.

Đầu tháng này, Bộ trưởng Tài chính Janet Yellen cho biết các biện pháp đặc biệt sẽ không còn kể từ ngày 1/6. Chi phí bảo đảm các khoản nợ của Mỹ đối với việc không thanh toán đúng hạn cũng đã tăng vọt. Văn phòng Ngân sách Quốc hội Mỹ (CBO) cho biết chính phủ sẽ phải đối mặt với rủi ro đáng kể về việc không thể thanh toán đủ các khoản nợ đến hạn trong nửa đầu tháng 6, trừ khi trần nợ công được nâng lên.



When children are important customers

CAM LE

We have just received a little noticed news: According to the statistics of Global Market Insights Inc, the children's furniture industry is expected to achieve an annual compound growth rate of 8.1% from 2023 to 2032 due to the increasing spending on children's products by dual-income parents, and will reach \$91.7 billion in 2032.

Accordingly, the global children's furniture market is estimated to be worth \$42.2 billion in 2022 and is expected to surpass the valuation of \$91.7 billion in 2032, achieving a CAGR (compound annual growth rate) of 8.1% from 2023 to 2032.

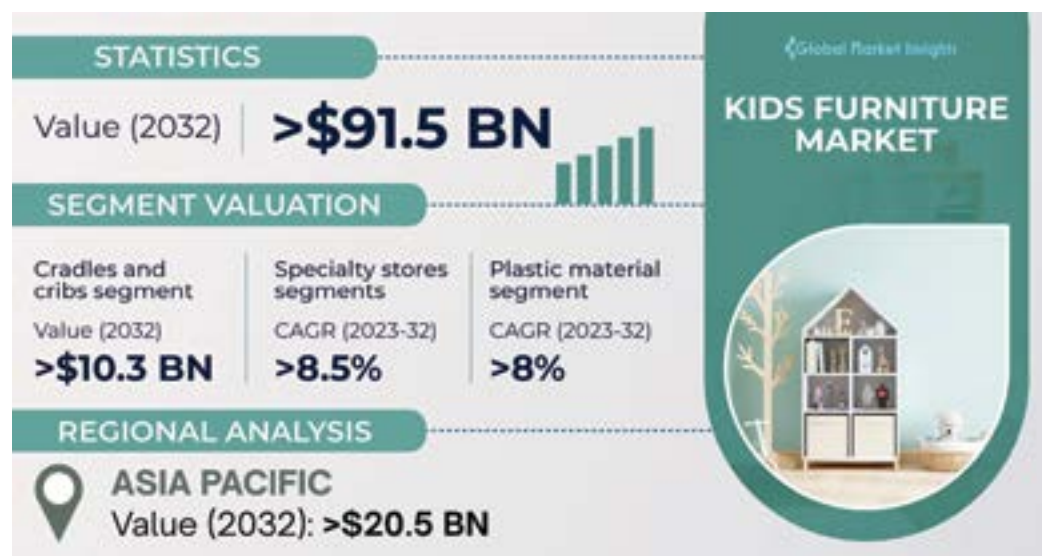
The report provides detailed analysis of leading market strategies, drivers, and opportunities, competitive scenarios, market fluctuations trends, market size, statistical data and estimates, as well as major investments.

We may have missed this detail: That is to capture the global market demand because more and more parents are concerned about the development and health of their children. Parents are looking for specially produced furniture to meet the needs of their children as they become more aware of how the environment affects their physical and cognitive development.

Children are more likely to maintain good posture and avoid muscle strain or injury when

sitting on comfortable and age-appropriate furniture. Children are protected from potential hazards when furniture is made with additional safety features.

The main reasons for the growth of the children's furniture market:



Increased focus on children's development and health has led to an increase in sales of small, portable, and easy-to-assemble children's furniture. The increasing number of childcare facilities and nurseries has led to a higher demand for children's furniture. The generosity of parents with dual incomes has also increased spending on products for children.

This could be a potential product niche for the Vietnamese wood industry in the future, given the predicted numbers and calculations mentioned above, or it may

not be since it is still relatively new, and we do not have enough experience.

But another detail to consider is that the children's furniture market in the Asia-Pacific region is predicted to exceed \$20.5 billion by 2032. Asian parents are attracted to luxurious and modern furniture that is both aesthetically pleasing and functional. The region is known for its creative and innovative designs, which are evident in children's furniture. By 2022, the birth rate in India is estimated to be nearly 17,163 per 1,000 people. With each new birth, the demand for children's furniture in the region is expected to increase.

Based on this analysis, the market share of children's furniture from the crib and bassinet segment is expected to exceed \$10.3 billion by 2032. Cribs and bassinets are designed to provide a safe and cozy sleeping environment for infants and young children.

The demand for these cribs has been increasing in recent years because they have safety features such as sturdy rails to prevent accidents. It also ensures that children have a peaceful night's sleep. In terms of distribution channels, the market share of children's furniture from specialty stores is expected to record a compound annual growth rate of over 8.5% from 2023 to 2032. **▼**

Read fast

14 associations propose the incentives for eco-friendly packaging

14 business associations in Vietnam in various fields from agriculture, forestry and fishery to textiles, footwear, automobiles etc have jointly signed and promulgated a written document for the Prime Minister's Draft Decision issued a reasonable recycling cost norms (Fs). According to the proposed document, there are some outstanding shortcomings that need to be recalculated to be in line with reality and international practices. Specifically, the Fs in the draft is calculated based on the consultation studies with very large differences in results, so it is not reliable. Moreover, the proposed Fs in the draft is not reasonable and is much higher than the average level of other countries.

No discount of 2% VAT for real estate, insurance and bank

The Government proposes to the National Assembly to reduce the value-added tax (VAT) 2%, but excluding telecommunications, real estate, securities, insurance, and bank. This content is stated in the report submitted to the National Assembly on May 15, after receiving the opinions from the Standing Committee of the National Assembly of Vietnam at the meeting last weekend. The new point in this submission doesn't apply a 2% tax reduction for all goods and services applying 10% tax, it is similar to the policy applied in 2022. Accordingly, the VAT reduction to 8% will not apply to the commodities group such as telecommunications, information technology, finance, bank, securities, insurance, real estate trading, metals and products from prefabricated metal, mining products, refined petroleum, chemical products and excise tax applied items.

US President does not agree to tax the imported solar panels from Vietnam

The US President Joe Biden has vetoed a Congressional resolution to abolish the tax exemption for solar panels imported from Malaysia, Cambodia, Thailand and Vietnam. The Trade Remedies Authority of Vietnam (under Ministry of Industry and Trade) said this is the latest development in a series of events which relates to the US Department of Commerce (DOC) investigation against tax evasion, anti-dumping and anti-subsidy with the solar energy imported from the above four countries. After the veto, the US President will give the Resolution back to the US House of Representatives where makes the proposal. The process of passing the Resolution for the second time will be restarted in both houses. Only when the approval rate reaches two-thirds of the votes in both houses, the National Assembly has the power to overturn the President's veto and the Resolution is officially passed.

The US government has only US\$88 billion

The U.S. Department of Treasury said that only US\$88 billion remains with special measures to help the government pay off its debts. This is in extraordinary measures remained as of May 10 and is down from US\$110 billion a week earlier. It is also equivalent to a package of US\$333 billion just over a quarter. This package is special measures - such as the right to continue selling debt - to help the U.S. Department of Treasury continue to turn money when the total government borrowing has exceeded the ceiling of US\$31.4 trillion set by the National Assembly.

Earlier this month, the United States secretary of the Treasury Janet Yellen said the special measures would no longer be effective from June 1. The cost of insuring U.S. debt for non-payment has also skyrocketed. The US Congressional Budget Office (CBO) said the government would have to face significant risks of not being able to pay off its debts in the first half of June, unless the US debt ceiling is raised.

XU HƯỚNG KINH DOANH NÀO CHO NGÀNH GỖ TRONG 3 THÁNG TỚI?

NHÓM NGHIÊN CỨU CÁC HIỆP HỘI GỖ*

Bức tranh sản xuất, kinh doanh của ngành chế biến gỗ kém sáng khi hầu hết các chỉ số được khảo sát đều thấp hơn các ngành công nghiệp chế biến, chế tạo khác. Và trong quý II năm 2023, ngành hàng này được dự báo vẫn đối diện với rất nhiều khó khăn.

Trong báo cáo nhanh xu hướng sản xuất kinh doanh ngành gỗ Việt Nam quý I/2023 và dự báo quý II/2023 vừa được Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam công bố cho thấy, công suất sử dụng máy móc của ngành gỗ thấp hơn các ngành chế biến chế tạo khác.

Cụ thể, trong quý I/2023, công suất sử dụng máy móc, thiết bị bình quân của các doanh nghiệp ngành chế biến, chế tạo là 72,3%. Có 43,8% doanh nghiệp chọn trong khoảng từ 70% đến dưới 90%; 25,9% doanh nghiệp chọn từ 90% đến 100%; 19,6% doanh nghiệp chọn từ 50% đến dưới 70% và 10,7% doanh nghiệp chọn dưới 50%.

Trong cùng kỳ, công suất sử dụng máy móc, thiết bị bình quân của chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) là 64,8%. Có 44,4% doanh nghiệp chọn trong khoảng từ 70% đến dưới 90%; 16,4% doanh nghiệp chọn từ 90% đến 100%; 21,1% doanh nghiệp chọn từ 50% đến dưới 70% và 18,1% doanh nghiệp chọn dưới 50%.

Tương tự, công suất sử dụng máy móc, thiết bị bình quân của sản xuất giường, tủ, bàn, ghế là 65,3%. Có 39,6% doanh nghiệp chọn trong khoảng từ 70% đến

dưới 90%; 17,2% doanh nghiệp chọn từ 90% đến 100%; 25,7% doanh nghiệp chọn từ 50% đến dưới 70% và 17,5% doanh nghiệp chọn dưới 50%.

Khảo sát các yếu tố ảnh hưởng đến hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp trong quý I/2023 như sau, nhu cầu thị trường toàn ngành chế biến chế tạo trong nước thấp (52,4%), tính cạnh tranh của hàng trong nước cao (47,8%), lãi suất vay vốn cao (37%) và nhu cầu thị trường quốc tế thấp (32,2%).

Trong khi đó, đối với ngành chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế), nhu cầu thị trường trong nước thấp (58,6%), tính cạnh tranh của hàng trong nước cao (47,4%), nhu cầu thị trường quốc tế thấp (38,9%), lãi suất vay vốn cao (38,4%).

Với ngành sản xuất giường, tủ, bàn, ghế, nhu cầu thị trường quốc tế thấp (47%), nhu cầu thị trường trong nước thấp (45,9%), lãi suất vay vốn cao (39,6%); tính cạnh tranh của hàng trong nước cao (38,2%).

Dự báo, chỉ số cân bằng chung đánh giá tổng quan xu hướng sản xuất kinh doanh của toàn ngành chế biến chế tạo quý II/2023 so với quý I/2023 là 23,5%. Trong đó, chỉ số cân bằng của ngành chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) chỉ là 11,8%, chỉ số cân bằng của ngành sản xuất giường, tủ, bàn, ghế là -0,8%.

Chỉ số cân bằng khối lượng sản xuất quý II/2023 so với quý I/2023 của toàn ngành chế biến chế tạo là 23,2%, trong đó chỉ số cân bằng của ngành chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) là 11%, chỉ số cân bằng của ngành sản xuất giường, tủ, bàn, ghế là 0,3%.



Chỉ số cân bằng đơn đặt hàng mới của toàn ngành chế biến chế tạo quý II/2023 so với quý I/2023 là 20,7%. Trong đó, chỉ số cân bằng của ngành chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) là 12,2%; chỉ số cân bằng của ngành sản xuất giường, tủ, bàn, ghế là -2,3%.

Chỉ số cân bằng đơn đặt hàng xuất khẩu mới của toàn ngành chế biến chế tạo quý II/2023 so với quý I/2023 là 10,1%. Trong đó, chỉ số cân bằng của ngành Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) là -0,6%; chỉ số cân bằng của ngành sản xuất giường, tủ, bàn, ghế là -25,4%.

Chỉ số cân bằng tồn kho thành phẩm của toàn ngành chế biến chế tạo quý II/2023 so với quý I/2023 là -12,6%. Trong đó, chỉ số cân bằng của ngành chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) là -7,2%; Chỉ số cân bằng của ngành sản xuất giường, tủ, bàn, ghế là -12,2%.

Chỉ số cân bằng tồn kho nguyên vật liệu của toàn ngành chế biến chế tạo quý II/2023 so với quý I/2023 là -12,3%. Trong đó, chỉ số cân bằng của ngành chế biến gỗ và sản xuất

sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) là -8,5%; chỉ số cân bằng của ngành sản xuất giường, tủ, bàn, ghế là -10,7%.

Dự báo, quý II/2023 so với quý I/2023, chỉ số cân bằng sử dụng lao động của toàn ngành chế biến chế tạo là 2,9%. Trong đó, chỉ số cân bằng của ngành chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa (trừ giường, tủ, bàn, ghế) là -1,6% (12,9% tăng, 14,5% giảm); Chỉ số cân bằng của ngành sản xuất giường, tủ, bàn, ghế là -18,6%.

Như vậy, trong quý II này, tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp ngành gỗ vẫn không mấy khả quan.

Ông Nguyễn Liêm - Chủ tịch Hiệp hội chế biến gỗ Bình Dương - cho hay, trong bối cảnh thị trường xuất khẩu đang gặp rất nhiều khó khăn, hiện doanh nghiệp đang phải cắt giảm công suất 60%. “Tình hình kinh tế toàn cầu hiện nay thị trường rất khó tiên liệu, lạm phát tại Hoa Kỳ vẫn tăng, Ngân hàng Trung ương Hoa Kỳ (Fed) vẫn tăng lãi suất, tất cả mọi tín hiệu thị trường đều kém sáng, doanh nghiệp cũng không biết sẽ định hướng như thế nào”, ông Nguyễn Liêm cho biết.

Nhận định về thị trường xuất khẩu trong thời gian tới, ông Nguyễn Liêm cho rằng, việc này phụ thuộc vào các đối tác, khách hàng tại thị trường nhập khẩu, khi lượng hàng tồn kho giảm, thị trường tốt lên thì họ mới tiếp tục đặt hàng. Dự báo, khoảng đầu năm 2024 thì trường sẽ bớt khó khăn, doanh nghiệp bắt đầu có đơn hàng lại nhưng chỉ là những đơn hàng nhỏ, thị trường muốn phục hồi thì phải cuối năm 2024. Tốc độ phục hồi nhanh hay chậm phụ thuộc rất lớn vào tình hình kinh tế, chính trị thế giới.

Để hỗ trợ hoạt động sản xuất kinh doanh, các doanh nghiệp trong ngành gỗ kiến nghị, cơ quan chức năng đẩy mạnh hỗ trợ xúc tiến xuất khẩu tại các thị trường chính và thị trường ngách. Giảm lãi suất vay vốn, giảm chi phí thủ tục vay vốn, tiếp cận vốn ưu đãi, cơ cấu thời hạn trả nợ mà không chuyển nhóm nợ xấu. Đồng thời, có các chính sách bình ổn giá nguyên nhiên vật liệu và giá các loại năng lượng (điện) ổn định. Có các chính sách tạo điều kiện thuận lợi cho môi trường kinh doanh thông thoáng, ổn định. **V**

Thông tin bài báo dựa trên nền Báo cáo của Tổng cục Thống kê, điều tra xu hướng sản xuất kinh doanh (SXKD) hàng quý tại 63 tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương

* Trần Lê Huy - Cao Thị Cẩm - Tô Xuân Phúc

Which business trends for the wood industry next three months?

▼ Study Group of Wood Associations*

The production and business of the wood processing industry is not good when most of the surveyed indicators are lower than other processing and manufacturing industries. And in the second quarter of 2023, this industry is still forecasted to face many difficulties.

In the quick report on the production and business trends of Vietnam's wood industry in the first quarter of 2023 and the forecast for the second quarter of 2023 which has just been published by Vietnam Timber and Forest Product Association, the machinery using capacity of the wood industry is lower than other processing and manufacturing industries.

Specifically, in the first quarter of 2023, the average capacity of using machinery and equipment used by processing and manufacturing enterprises was 72.3%. 43.8% enterprises chose their capacity between 70% and less than 90%; 25.9% enterprises chose their capacity from 90% to 100%; 19.6% of enterprises chose their capacity from 50% to less than 70% and 10.7% of enterprises chose their capacity less than 50%.

In the same period, the average capacity of using machinery and equipment for processing wood and manufacturing the products from timber, bamboo and cork (except for beds, cabinets, tables and chairs) was 64.8%. 44.4% of enterprises chose between 70% and less than 90%; 16.4% of enterprises chose from 90% to 100%; 21.1% of enterprises chose from 50% to less than 70% and 18.1% of enterprises chose less than 50%.

Similarly, the average capacity of using machinery and equipment for the production of beds, cabinets, tables and chairs was 65.3%. 39.6% enterprises chose between 70% and less than 90%; 17.2% enterprises chose from 90% to 100%; 25.7% of enterprises chose from 50% to less than 70% and 17.5% of enterprises chose less than 50%.

*Tran Le Huy - Cao Thi Cam - To Xuan Phuc

The survey of the affected factors to the production and business of enterprises in the first quarter of 2023 as follows, the market demand of the whole domestic processing and manufacturing industry was low (52.4%), the competitiveness of domestic goods was high (47.8%), loan interest rate was high (37%) and international market demand was low (32.2%).

Meanwhile, for the wood processing and manufacturing industry from timber, bamboo and cork (except for beds, cabinets, tables and chairs), the domestic market demand was low (58.6%), the competitiveness of domestic products was high (47.4%), international market demand was low (38.9%), loan interest rate was high (38.4%).

With the production of beds, cabinets, tables and chairs, the international market demand was low (47%), the domestic market demand was low (45.9%), the loan interest rate was high (39.6%); the competitiveness of domestic products was high (38.2%).

It is forecasted that the general balance index which assesses the overall production and business trends of the whole processing and manufacturing industry in the second quarter of 2023 compared to the first quarter of 2023 is 23.5%. In which, the balance index of the wood processing and manufacturing industry from timber, bamboo and cork (except for beds, cabinets, tables and chairs) is only 11.8%, the balance index in the manufacturing industry of beds, cabinets, tables, chairs are -0.8%.

The balance index of production volume in the second quarter of 2023 compared with the first quarter of 2023 of the whole processing and manufacturing industry was 23.2%, of which the balance index of the wood processing and manufacturing industry from timber, bamboo and

cork (except for beds, cabinets, tables and chairs) was 11%, the balance index of the manufacturing industry of beds, cabinets, tables and chairs was 0.3%.

The new order balance index of the whole processing and manufacturing industry in the second quarter of 2023 compared to the first quarter of 2023 was 20.7%. In which, the balance index of the wood processing and producing industry from timber, bamboo and cork (except for beds, cabinets, tables and chairs) was 12.2%; The balance index in the manufacturing industry of beds, cabinets, tables and chairs was -2.3%.

The balance index of new export orders in the whole processing and manufacturing industry in the second quarter of 2023 compared to the first quarter of 2023 is 10.1%. In which, the balance index of the wood processing and manufacturing industry from timber, bamboo and cork (except for beds, cabinets, tables and chairs) is -0.6%; The balance index in the manufacturing industry of beds, cabinets, tables and chair is -25.4%.

The balance index of finished product inventory in the whole processing and manufacturing industry in the second quarter of 2023 compared to the first quarter of 2023 is -12.6%. In which, the balance index of the wood processing industry and the manufacturing industry of the products from timber, bamboo and cork (except for beds, cabinets, tables and chairs) is -7.2%; The balance index of manufacturing industry of beds, cabinets, tables and chairs is -12.2%.

The balance index of raw material inventory in the whole processing and manufacturing industry in the second quarter of 2023 compared to the first quarter of 2023 is -12.3%. In which, the balance index of the wood processing industry and the production of products from wood, bamboo and cork (except for beds, cabinets, tables and chairs) is -8.5%; The balance index of the manufacturing industry of beds, cabinets, tables and chairs is -10.7%.

It is forecasted that in the second quarter of 2023 compared to the first quarter of 2023, the employment equilibrium index of the whole processing and manufacturing industry is 2.9%. In which, the one of the wood processing and manufacturing industry from timber, bamboo and cork (except for beds, cabinets, tables and chairs) is -1.6% (up 12.9%, down 14.5%); The employment equilibrium index in the manufacturing industry of beds, cabinets, tables and chairs is -18.6%.

Thus, in the second quarter of this year, the manufacture and trade of wood industry enterprises is still not very positive.

Mr. Nguyen Liem - Chairman of Binh Duong Furniture Association (BIFA) said that the export market was facing many difficulties, the enterprises was currently cutting its capacity by 60%. "The current global economic situation is very unpredictable, the inflation in the US is still increasing,

Federal Reserve System (Fed) is still raising its interest rate, all market signals are not bright, the enterprises in the industry also do not know how to direct" said Mr. Nguyen Liem.

Commenting on the export market in the near future, Mr. Nguyen Liem said that this depended on the partners and customers in the import market, when the inventory decreases and the market got better, they would continue to order. It is forecasted that around the beginning of 2024, the market will be less difficult, enterprises will start to have orders again but only small orders, the market will recover until the end of 2024. The speed of fast or slow recovery depends on the economic and political situation in the world.

In order to support the production and business, the enterprises in the wood industry propose that the State authorities should strengthen the support for export promotion in main and niche markets such as reducing loan interest rates, reducing loan procedure costs, accessing preferential capital, structuring repayment terms without changing bad debt groups. At the same time, there are policies to stabilize the prices of raw materials and energy (electricity). It should have the policies to make favorable conditions for an open and stable business environment. ▼



The information on the article is based on the report of the General Statistics Office, investigating quarterly production and business trends in 63 provinces and cities under the Central Government.

Tránh “BÃO” lạm phát, xuất khẩu gỗ lại đối mặt với rủi ro hàng rào thương mại

HÀ ANH

Trong khi nhiều thị trường xuất khẩu truyền thống của ngành gỗ tụt giảm nghiêm trọng do “bão” lạm phát, các doanh nghiệp ngành gỗ tìm cách chuyển hướng sang các thị trường chính Bắc Mỹ, Anh, châu Âu và Đông Bắc Á. Tuy nhiên, việc này cũng không hề đơn giản.

Tụt giảm nghiêm trọng tại các thị trường trọng điểm

Số liệu từ Tổng cục Hải quan cho thấy, kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ 4 tháng đầu năm 2023 chỉ đạt 3,9 tỷ USD giảm 30,6% so với cùng kỳ năm 2022, trong đó kim ngạch xuất khẩu nhóm đồ gỗ chỉ đạt 2,6 tỷ USD giảm 38% so với cùng kỳ.

So với 4 tháng đầu năm 2022, kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm trong 4 tháng đầu năm 2023 sang các thị trường chính đều giảm mạnh: Mỹ đạt 2,02 tỷ USD giảm 37,9%; Nhật Bản 556,2 triệu USD giảm 1,5%; Hàn Quốc đạt 273,5 triệu USD giảm 22,2%; Trung Quốc đạt 481,2 triệu USD giảm 12,8%; Anh đạt 60,33 triệu USD giảm 38%; Australia đạt 35,7 triệu USD giảm 39,7%,... Tương tự đối với thị trường EU đã giảm tới 60%, các đơn hàng mới hiện rất ít, mặt dù hiện đang là mùa hàng của EU.

Trước các diễn biến xấu đó, các doanh nghiệp ngành gỗ đang tìm kiếm các cơ hội đầu tư, mở rộng các mặt hàng gỗ có tính cạnh tranh cao hơn. Trước mắt tập trung vào các thị trường chính Bắc Mỹ, Anh, châu Âu và thị trường Đông Bắc Á.

Tuy nhiên, xúc tiến mở rộng thương mại đòi hỏi những hiểu biết sâu sắc về thị trường xuất khẩu. Bên cạnh đó, các doanh nghiệp lo ngại bởi đối với một nền kinh tế có độ mở lớn

như Việt Nam, xuất khẩu càng mở rộng thì các doanh nghiệp Việt tham gia xuất khẩu càng đối mặt với các rủi ro tạo ra bởi các vụ kiện, điều tra từ các thị trường xuất khẩu. Bởi thực tế, các vụ kiện, điều tra từ các thị trường này có xu hướng ngày càng tăng.

Mở rộng thị trường song hành với giảm rủi ro cho ngành gỗ

Ông Đỗ Xuân Lập - Chủ tịch Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam - thông tin, hiện ngành gỗ đang đối diện với hai vụ kiện phòng vệ thương mại liên quan tới mặt hàng gỗ dán và tủ bếp do Bộ Thương mại Hoa Kỳ (DOC) khởi xướng điều tra.



Vụ kiện đã kéo dài trong nhiều năm trở lại đây. Như đối với vụ việc điều tra mặt hàng gỗ dán đã gia hạn ra quyết định tới lần thứ 7, và kéo dài 3 năm, tác động nghiêm trọng tới các doanh nghiệp gỗ dán Việt Nam, doanh nghiệp sản xuất ra không bán được hàng, các nhà mua hàng Hoa Kỳ chuyển dịch sang các thị trường khác mua hàng.

Số liệu của Cục Phòng vệ thương mại (Bộ Công Thương) cho hay, trong 6 năm gần đây nhất (tính từ năm 2017 đến nay) Việt Nam phải đối diện với 116 vụ việc. Trong đó, gỗ là một trong số các sản phẩm thường xuyên bị điều tra.

Khẳng định, ngoại giao thương mại có vai trò quan trọng trong việc xác định các loại hình rủi ro phòng vệ thương mại và từ đó đưa ra các giải pháp nhằm giảm thiểu rủi ro. Không chỉ vậy, ngoại giao thương mại còn có vai trò góp phần loại bỏ các rủi ro, trước khi các rủi ro này hình thành và tác động tới ngành.

Do đó, ông Đỗ Xuân Lập kiến nghị, với vụ việc phòng vệ thương mại liên quan tới mặt hàng gỗ dán và tủ bếp, Chính phủ, các cơ quan ngoại giao trao đổi với DOC đề nghị phía bạn giải quyết vụ việc đúng tiến trình, thời gian đã ấn định. Có sự can thiệp, vận động hành lang để giải quyết các vụ kiện một cách công bằng.

Đồng thời đề nghị, cơ quan chức năng có các thông tin cảnh báo sớm, các thông tin thị trường để định hướng cho các doanh nghiệp nhằm giảm thiểu các tranh chấp thương mại xảy ra.

Hiện, với ngành gỗ, tranh chấp thương mại xảy ra chủ yếu liên quan đến lẫn tránh xuất xứ - chuyển khẩu. Do đó, cộng đồng doanh nghiệp gỗ cũng mong muốn, khi có sự dịch chuyển của chuỗi cung về Việt Nam đối với các sản phẩm đã bị áp thuế chống trợ cấp, chống bán phá giá, đề nghị Chính phủ, Bộ Ngoại giao có giải pháp cụ thể để ngăn chặn xu thế sẽ bị khởi kiện.

Theo đó, cần kiểm soát việc chuyển khẩu, hạn chế các dự án đầu tư FDI vào sản xuất các sản phẩm đã bị áp thuế chống bán phá giá. Hạn chế và không sử dụng các nguyên liệu cấu thành sản phẩm đã bị áp thuế.

Vận động hành lang đối với Bộ Thương mại Hoa Kỳ, tổ chức môi trường Hoa Kỳ, Hiệp hội xuất khẩu đồ nội thất của Hoa Kỳ định hướng lại nguồn gốc nguyên liệu cấu thành sản phẩm đối với các doanh nghiệp và thị trường Hoa Kỳ để không xảy ra tình trạng chuyển khẩu hàng hóa là nguyên nhân chính dẫn đến tranh chấp thương mại.



Buổi làm việc của Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam tại cuộc họp Giao ban kinh tế tháng 5 với Bộ Ngoại giao và các Đại sứ quán Việt Nam tại nước ngoài

Hỗ trợ về mặt truyền thông cho các doanh nghiệp ngành gỗ, truyền thông này hướng tới mặt hàng có thể mạnh, doanh nghiệp có thể mạnh sản xuất ở các thị trường chủ lực.

Xây dựng và phát triển thị trường, hiện đây là khâu yếu nhất của ngành gỗ Việt. Hiện các sự kiện hội chợ triển lãm trong ngành gỗ diễn ra tại Việt Nam đã được quy tụ về một đầu mối và được tổ chức thông qua Công ty tổ chức hội chợ ngành gỗ. Do đó, Hiệp hội và các doanh nghiệp trong ngành rất cần sự hỗ trợ của Bộ ngoại giao, Đại sứ quán giới thiệu quảng bá về các hội chợ đồ gỗ quốc tế tại Việt Nam.

Đại sứ quán cung cấp các thông tin và hỗ trợ các doanh nghiệp Việt Nam tham gia các hội chợ đồ gỗ quốc tế. Đồng thời, hỗ trợ cho các doanh nghiệp ngành gỗ trong việc mở Công ty, Văn phòng đại diện, cửa hàng ở các thị trường tiềm năng. Đây là nền tảng cơ bản cho việc phát triển thị trường. **V**

Ông Đỗ Xuân Lập - Chủ tịch Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam đề nghị, Bộ Ngoại giao, Bộ Công Thương hỗ trợ doanh nghiệp ngành gỗ trong việc tìm hiểu thông tin thị trường về sản phẩm, bao gồm nhu cầu tiêu dùng, thị hiếu tiêu dùng và các cơ chế, chính sách của chính phủ về chất lượng, mẫu mã, tính hợp pháp và bền vững của sản phẩm gỗ nhập khẩu.

Avoiding the inflation “storm”, wood exports face the risk of trade barriers

HA ANH

While many traditional export markets of the wood industry have suffered from a serious decline due to the inflation “storm”, the enterprises in the wood industry are looking for the shift to the main markets in North America, the UK, Europe and Northeast Asia. However, this is not so simple.

Severe drop in key markets

The statistics from the General Department of Vietnam Customs shows that the export turnover of wood and wood products in the first four months of 2023 only reached US\$3.9 billion, down 30.6% over the same period in 2022, of which the export turnover of the wood furniture group only reached US\$2.6 billion, down 38% over the same period.

Compared to the first four months of 2022, the export turnover of wood and products in the first 4 months of 2023 to the main markets decreased sharply: the US reached US\$2.02 billion, down 37.9%; Japan reached US\$556.2 million, down 1.5%; South Korea reached US\$273.5 million, down 22.2%; China reached US\$481.2 million, down 12.8%; the UK reached US\$60.33 million, down 38%; Australia reached US\$35.7 million, down 39.7% etc. Similarly for the EU market, the export turnover of wood and products decreased by 60%, new orders are very few, even though it is currently the EU's commodity season.

Facing these bad situations, the enterprises in the wood industry are looking for investment opportunities, expanding wood products with more competition. In the near future, the enterprises focus on the main markets of North America, the UK, Europe and Northeast Asia.

However, promoting trade expansion requires in-depth understanding of export markets. In addition, businesses are concerned because Vietnam has an open economy, the more its exports expand, the more Vietnamese export enterprises face the risks created by legal cases and investigations from export markets. By fact, lawsuits and investigations from these markets tend to increase.



Expanding the market goes with reducing the risks for the wood industry

Mr. Do Xuan Lap - Chairman of Vietnam Timber and Forest Product Association informed that the wood industry is currently facing two lawsuits of trade remedy related to plywood and kitchen cabinets initiated the investigation by the US Department of Commerce (DOC).

The lawsuits have lasted for many years. As for the investigation of plywood products, the DOC's decision has been extended to the 7th time, and lasted for 3 years, which have had a serious impact on Vietnamese plywood enterprises, manufacturing enterprises could not sell their goods. The US buyers have shifted their purchase to other markets.

According to the Trade Remedies Authority of Vietnam (Ministry of Industry and Trade), for the recent 6 years (from 2017 to now) Vietnam has faced 116 cases. In particular, wood is one of the products that are frequently investigated.

It is affirmed that trade diplomacy plays an important role in identifying the types of trade remedy risks and thereby having the solutions to reduce risks. Not only that, trade diplomacy also plays a role in helping to eliminate risks, before these risks form and affect the industry.

Therefore, Mr. Do Xuan Lap suggested that, with the trade remedy lawsuits related to plywood and kitchen cabinets, the Government and diplomatic agencies discussed with the DOC to request this one to resolve the case in a timely schedule and the regulated time is. There is intervention and lobby to settle the lawsuits fairly.

At the same time, it is suggested that the State authorities have early warnings and market information to orient the enterprises to minimize trade disputes.

Currently, with the wood industry, trade disputes mainly relate to the evasion of origin and border-gate transfer. Therefore, the wood business community also wishes when there is any transfer of the supply chain to Vietnam for the products that have been subjected to an anti-subsidy and anti-dumping tax, it is recommended that the Government of Vietnam and the Ministry of Foreign Affairs have specific solutions to prevent the ability from being sued.

Accordingly, it is necessary to control the border-gate transfer and limit FDI projects in the manufacture of products that have been applied anti-dumping duties, restrain and not use the materials that make the tariff applied products.

Lobbying for the US Department of Commerce, the US environmental Protection Agency, the American

Mr. Do Xuan Lap, Chairman of the Vietnam Timber and Forest Product Association suggests that the Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Industry and Trade support wood industry enterprises in finding out market information about products, including consumption demand and tastes, government mechanisms and policies on quality, design, legality and sustainability of imported wood products.



Home Furnishings Alliance to reorient the material origin of finished products to the US market and enterprises in order to prevent the border-gate transfer of goods, which is the main cause of trade disputes.

The support in communication for the enterprises in the wood industry, this communication is aimed at the strong products which businesses can be strong in their production in key markets.

Building and developing the market, this is currently the weakest stage of the Vietnamese wood industry. Currently, the fairs and exhibitions in the wood industry are taking place in Vietnam, they have been gathered into one focal point and are organized through the professional trade fair and exhibition organizers in the wood industry. Therefore, the industrial associations and businesses need the support of the Ministry of Foreign Affairs and the Embassies to introduce and promote international furniture fairs and exhibitions in Vietnam.

The Embassies provide information and support Vietnamese businesses to participate in international furniture fairs. At the same time, they support the wood industry enterprises in opening companies, representative offices and stores in potential markets. This is the basic foundation for market development.

Xuất khẩu gỗ:

Điểm sáng từ thị trường Ấn Độ và Trung Đông

Trong khi xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ sang thị trường truyền thống tụt giảm từ 50 - 60% thì thị trường Ấn Độ và Trung Đông trở thành điểm sáng trong bức tranh xuất khẩu toàn ngành.

NGUYỄN HẠNH - CAO CẨM

4 tháng đầu năm 2023, xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ của Việt Nam sang các thị trường chính đều giảm mạnh so với cùng kỳ năm ngoái. Số liệu của Tổng cục Hải quan cho thấy, kim ngạch xuất khẩu sang thị trường Mỹ đạt 2,02 tỷ USD giảm 37,9%; Nhật Bản 556,2 triệu USD giảm 1,5%; Hàn Quốc đạt 273,5 triệu USD giảm 22,2%; Trung Quốc đạt 481,2 triệu USD giảm 12,8%; Anh đạt 60,33 triệu USD giảm 38%; Australia đạt 35,7 triệu USD giảm 39,7%,...

Theo thông tin từ Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam, về tình hình đơn hàng, thông tin sơ bộ từ các doanh nghiệp chế biến gỗ cho thấy, đơn hàng xuất khẩu sang thị trường Hoa Kỳ giảm từ 50 - 55% tùy từng chủng loại sản phẩm gỗ, đồ gỗ.

Riêng đối với mặt hàng gỗ dán, hiện chỉ còn một vài doanh nghiệp có đơn hàng xuất khẩu sang thị trường này. Tương tự, đối với mặt hàng tủ bếp, tủ nhà tắm, đơn hàng giảm sâu, nhiều doanh nghiệp không nhận được đơn hàng mới.

Đối với nhóm sản phẩm khác nhận được đặt hàng trong ngắn hạn, nhiều doanh nghiệp cho biết từ sau tháng 7 không có đơn hàng. Nhiều doanh nghiệp đã cho công nhân nghỉ, chỉ sản xuất khoảng 30% công suất của nhà máy.

Tương tự đối với thị trường EU đã giảm tới 60%, các đơn hàng mới hiện rất ít, mặc dù hiện đang là mùa hàng của EU.

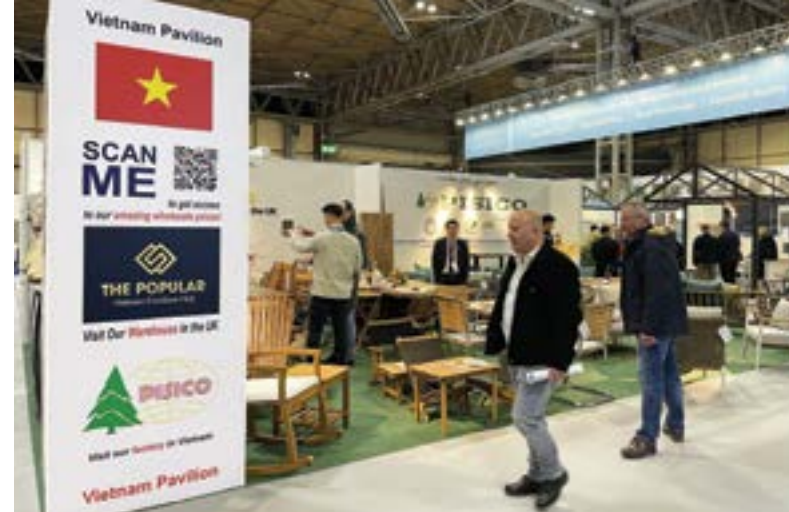
Hiện thị trường Hoa Kỳ, chiếm tới 55 - 60% tổng kim ngạch xuất khẩu của ngành gỗ Việt Nam. Tín hiệu về thị trường gỗ và sản phẩm gỗ Việt Nam xuất khẩu tại thị trường Hoa Kỳ như sau: đối với các sản phẩm thuộc nhóm mặt hàng ghế ngồi và đồ gỗ, Hoa Kỳ đang nhập ổn định và dần gia tăng giá trị nhập từ các thị trường gần như Mexico, Canada.

Mặc dù, mức tăng không lớn cho thấy chính sách chuyển dịch một phần chuỗi cung của các nhà nhập khẩu Hoa Kỳ sang chiến lược mua gần bờ/các quốc gia lân cận để giảm tác động của chi phí/thời gian giao hàng do thiếu hụt tàu biển/logistic, chủ động nguồn cung trước nhu cầu sản phẩm tùy chọn của người tiêu dùng ngày càng tăng.

Tương tự đối với các mặt hàng thuộc nhóm HS 44, Việt Nam có lợi thế ở sản phẩm gỗ dán và nhóm mặt hàng phục vụ cho xây dựng, cụ thể mặt hàng gỗ dán (HS 4412), Mặt hàng đồ gỗ phục vụ cho xây dựng (HS 4418). Số liệu từ Trade map cho thấy Hoa Kỳ đang tăng giá trị nhập từ Canada, Brazil, Mexico.

Về thị trường EU, hiện chiếm khoảng 4 - 5% tổng kim ngạch xuất khẩu của ngành gỗ. Mặt hàng chủ yếu doanh nghiệp ngành gỗ của Việt Nam xuất khẩu sang thị trường này là các mặt hàng thuộc nhóm HS 94 (đồ gỗ). Tuy nhiên, gần đây nhóm kim ngạch xuất khẩu mặt hàng này giảm, nhưng giá trị xuất khẩu mặt hàng gỗ dán phục vụ cho xây dựng sang thị trường này lại tăng.

Thị trường Ấn Độ không phải là thị trường xuất khẩu chính của Việt Nam. Tuy nhiên số liệu từ hải quan cho thấy, kim ngạch xuất khẩu sang thị trường này 4 tháng năm 2023 đạt 21,19 triệu USD tăng gấp 3 lần so với cùng kỳ năm 2022 (7,6 triệu USD). Mặt hàng chính Việt Nam xuất khẩu sang thị trường này là MDF, chiếm 47% tổng giá trị xuất khẩu sang thị trường này.



Tương tự, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ của Việt Nam sang các nước thuộc thị trường Trung Đông tăng cao trong 4 tháng năm 2023. UAE là thị trường chính, 4 tháng đầu năm 2023 đạt 11,2 triệu USD tăng 38% so với năm 2022. Mặt hàng chính xuất khẩu sang thị trường này gồm đồ gỗ sử dụng trong xây dựng (HS 4418); ghế ngồi (HS 9401); đồ gỗ (HS 9403).

Dù đang là điểm sáng trong bức tranh xuất khẩu của ngành gỗ, tuy nhiên, theo ông Nguyễn Liêm - Chủ tịch Hiệp hội chế biến gỗ Bình Dương, tại thị trường Ấn Độ thị hiếu tiêu dùng khác với châu Âu và Hoa Kỳ. Sản phẩm sử dụng là hàng "may đo" và không phù hợp với sản xuất của Việt Nam. Chỉ có giới trẻ hiện nay tại Ấn Độ mới sử dụng các mặt hàng giống như các nước phương Tây, tuy nhiên, tỷ lệ này chưa nhiều.

"Xuất khẩu đồ gỗ sang thị trường Ấn Độ có thể tăng, nhưng tăng với số nhỏ thì không có ý nghĩa gì. Ví dụ, lâu nay chúng ta xuất khẩu sang thị trường này với con số 20 triệu USD, nếu có tăng 3 lần thì cũng chỉ đạt con số 60 triệu USD, thì cũng không ăn thua so với con số xuất khẩu sang thị trường Hoa Kỳ 8-9 tỷ USD", ông Nguyễn Liêm cho biết, "Việc này cũng tương tự như đối với thị trường UAE - thị trường không lớn, còn những dự án lớn thì các tập đoàn lớn của nước ngoài đã chiếm lĩnh rồi".



Mặc dù, kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ tới Hoa Kỳ suy giảm theo tình hình chung, nhưng đây vẫn là thị trường quyết định tăng trưởng của ngành gỗ. Do đó, doanh nghiệp Việt Nam cần tiếp tục giữ vững thị trường này bằng việc cập nhật thông tin, chuyển đổi sản xuất theo xu hướng tiêu dùng của thị trường.

Bên cạnh đó, các cơ quan quản lý cần tiếp tục hỗ trợ doanh nghiệp đưa hàng Việt Nam vào hệ thống phân phối lớn như Walmart, Costco và Amazon. Đây là cách để phát triển thương hiệu, tránh phụ thuộc quá nhiều vào khâu trung gian.

Nhận định về thị trường, ông Đỗ Xuân Lập - Chủ tịch Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam - cũng cho rằng, hiện Hoa Kỳ vẫn là thị trường quan trọng hàng đầu của ngành gỗ Việt Nam. Để có lợi thế cạnh tranh tại thị trường này, doanh nghiệp gỗ Việt rất cần thông tin để đánh giá lại sản phẩm chiến lược, sản phẩm có tiềm năng mà doanh nghiệp có lợi thế cạnh tranh.

Với thị trường EU, trước diễn biến trái chiều đối với mặt hàng gỗ dán, doanh nghiệp ngành gỗ mong muốn có thông tin về thị trường, yêu cầu chất lượng, đánh giá tiềm năng đối với dòng sản phẩm này.

Với thị trường Ấn Độ, doanh nghiệp ngành gỗ mong muốn tìm hiểu thông tin về tiềm năng đối với các sản phẩm gỗ trong đó có đánh giá nhu cầu về sản phẩm MDF và các sản phẩm khác. Còn tại thị trường Trung Đông, doanh nghiệp mong muốn khảo sát tiềm năng về cơ hội xuất khẩu sang thị trường này và các mặt hàng tiềm năng.

Về phía doanh nghiệp, để cạnh tranh với các doanh nghiệp gỗ tại các nước như Ấn Độ, Indonesia,... đổi mới công nghệ là mục tiêu mà doanh nghiệp hướng tới để giảm giá thành, tận dụng nguyên liệu đầu vào, nâng cao chất lượng sản phẩm. Tuy nhiên, hiện doanh nghiệp Việt còn yếu ở các khâu xử lý nguyên liệu đầu vào như công nghệ sấy gỗ, xẻ, hóa chất, để xử lý tránh gỗ bị mốc,....

Đầu vào của ngành gỗ ngoài nguyên liệu gỗ cần nâng cao chất lượng gỗ rừng trồng thì các loại vật liệu khác như đinh, ốc, vít, .. cũng cần có quy chuẩn chất lượng đồng bộ. Hiện chưa có nhiều doanh nghiệp đầu tư vào lĩnh vực này. Đây cũng đang là những khó khăn mà doanh nghiệp ngành gỗ đang gặp phải. ■

Wood export: A bright spot from India and the Middle East

▼ NGUYEN HANH - CAO CAM

While the export of wood and wood products to the traditional market decreased by 50 -60%, the markets of India and the Middle East become a bright spot in the export picture of the whole industry.

In the first four months of 2023, Vietnam's export of wood and wood products to major markets all decreased sharply compared to the same period last year. The data of the General Department of Vietnam Customs shows that the export turnover to the US market reached US\$2.02 billion, down 37.9%; Japan US\$556.2 million, down 1.5%; South Korea reached US\$273.5 million, down 22.2%; China reached US\$481.2 million, down 12.8%; the UK reached US\$60.33 million, down 38%; Australia reached US\$35.7 million, down 39.7% etc.

According to information from Vietnam Timber and Forest Product Association, regarding the orders, the preliminary information from wood processing enterprises shows that the export orders to the US market decreased by 50 - 55%, they depended on the types of wood products and furniture.

Particularly for plywood products, only a few enterprises have export orders to this market. Similarly, for wooden cabinets and vanities, orders fell deeply, many businesses did not receive new orders.

As for other product groups, enterprises only receive the orders in the short term, many businesses said that there have been no orders since July. Many businesses have laid off their workers, their factories' capacity is only about 30%.

Similarly for the EU market, which has decreased by up to 60%, new orders are currently very few, even though it is currently the EU's commodity season.

Currently, the US market accounts for 55 - 60% of the total export turnover of Vietnam's wood industry. The signal about the market of Vietnamese wood and wood products exported to the US market, as follows: for the products in the group of chairs and wood furniture, the US is importing stably and gradually increasing the import value from the markets like Mexico and Canada.

Although the small increase shows that the policy of transferring one part of the supply chain from the US importers to the strategy of buying near places/neighboring countries in order to reduce the impact of cost/delivery time due to the shortage of ships/logistics, proactively the supply before the consumers' increasing demand for optional products.

Similar to the products of group HS 44, Vietnam has advantages in plywood and in the group of products used for construction, specifically plywood products (HS 4412), wooden products for construction (HS 4418). The data from Trade map shows that the US is increasing the import value from Canada, Brazil and Mexico.

The export turnover of the wood industry in the EU market currently accounts for about 4-5% of the total export turnover in this industry. The main products that Vietnam's wood industry enterprises export to this market are the items belonging to the HS94 group (wood furniture). However, the export turnover of this item has decreased recently, but the export value of plywood for construction to this market has risen.

The Indian market is not the main export market of Vietnam. However, the statistics from the customs shows that the export turnover to this market in the first four months of 2023 reached US\$21.19 million, three times higher than the same period in 2022 (US\$7.6 million). The main product which Vietnam exported to this market is MDF, accounted for 47% of the total export value to this market.



Although, the export turnover of wood and wood products to the United States decreased according to the general situation, but this is still the market that determines the growth of the wood industry. Therefore, Vietnamese enterprises need to continue to maintain this market by updating information and transforming their production according to the market's consumption trends.

In addition, the State authorities need to continue to support the enterprises to bring Vietnamese goods into large distribution systems such as Walmart, Costco and Amazon. This is a way to develop a brand, avoiding relying too much on intermediaries.



Similarly, Vietnam's wood products export turnover to the countries in the Middle East market highly increased in the first four months of 2023. The UAE is the main market, in the first four months of 2023, it reached US\$11.2 million, up 38% compared to 2023. The main products exported to this market including used wooden furniture in construction (HS 4418); chair (HS 9401); wood furniture (HS 9403).

Although it is a bright spot in the export picture of the wood industry, however, according to Mr. Nguyen Liem, Chairman of Binh Duong Furniture Association, in the Indian market, its consumption tastes are different from Europe and the United States. The used products in this market are "designed" goods and are not suitable for Vietnam's production. Only the current young people in India use the same products as Western countries, however, this rate is not much.

"The export of wood furniture to the Indian market may increase, but a small increase does not mean anything. For example, we have achieved the export turnover of US\$20 million to this market for a long time, if it increased three times, it would only reach US\$60 million, it would not be a loss compared to the export turnover of US\$8 - 9 billion to the US market" said Mr. Nguyen Liem, "This is similar to the UAE market which is not a large one, but for large projects, large foreign corporations have already taken over."

Commenting on the market, Mr. Do Xuan Lap, Chairman of the Vietnam Timber and Forest Product Association also said that the US is still the leading important market of Vietnam's wood industry. In order to have a competitive advantage in this market, Vietnamese wood enterprises need information to re-evaluate the strategic and potential products which enterprises have a competitive advantage.

With the EU market, the opposite developments for plywood products, wood enterprises want to have information about the market, quality requirements, and potential assessment for this product line.

With the Indian market, the enterprises in the wood industry want to find out the information about the potential for wood products, including the demand assessment for MDF and other products. In the Middle East market, enterprises want to explore the potential in export opportunities to this market and potential products.

For the enterprise, to compete with wood enterprises in the countries such as India, Indonesia, etc. Technological innovation is the goal that enterprises aim to reduce costs, utilize input materials and improve product quality. However, at present, Vietnamese enterprises are still weak in the processing of input materials such as wood drying, sawing, chemicals, to avoid mouldy wood, etc.

Beside timber, the inputs of the wood industry need to improve the quality of planted forest timber, other materials such as nails, screws, etc also need the synchronous quality standards. Currently, there are not many businesses investing in this field. These are also the difficulties that the enterprises in the wood industry are meeting with. ▼

“Bắt mạch” xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ VÀO THỊ TRƯỜNG EU

VŨ HUY

4 tháng đầu năm 2023, xuất khẩu sang thị trường EU tụt giảm 60% đơn hàng, các đơn hàng mới hiện rất ít, mặt dù hiện đang là mùa hàng của EU. Liệu nguyên nhân có phải chỉ từ yếu tố thị trường, lạm phát?

Bắt đúng bệnh mới bốc đúng thuốc

Thị trường EU chiếm khoảng 4 - 5% tổng kim ngạch xuất khẩu của ngành gỗ. 4 tháng đầu năm 2023, kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ sang thị trường này tụt giảm 2 con số. Đơn hàng cũng tụt giảm 60%. Các đơn hàng mới hiện rất ít, mặt dù hiện đang là mùa hàng của EU.

Với sụt giảm như vậy, ông Nguyễn Văn Thảo, Đại sứ - Trưởng phái đoàn Việt Nam tại Bỉ - EU, cho rằng, việc đầu tiên chúng ta cần phải làm đó là xác định nguyên nhân từ đó tìm cách “bốc thuốc” chữa bệnh.

Khảng định năm 2022 và quý I/2023, thị trường EU có khó khăn, tuy nhiên, ông Nguyễn Văn Thảo cho hay, thị trường EU đã phục hồi đúng hướng và mức tăng trưởng tốt. Theo báo cáo mới nhất của Cơ quan thống kê châu Âu, dự báo, GDP của EU sẽ tăng trưởng 1% vào năm 2023 và đạt con số 1,7% vào năm 2024; tiêu dùng cá nhân tiếp tục tăng trưởng, dự báo đạt 0,5% trong năm 2023 và đạt 1,8% vào năm 2024. Việc mà EU đang phải đối mặt là lạm phát, tuy nhiên, vấn đề này không phải quá lớn, và hiện đang thấp hơn mức dự báo.

Thực tế, xuất nhập khẩu của EU vẫn tiếp tục tăng. Năm 2022, tăng 3% về xuất khẩu và 2,1% cho nhập khẩu. Nhập khẩu từ ngoại khối vào thị trường EU vẫn tiếp tục tăng. Câu hỏi đặt ra là tại sao các mặt hàng xuất khẩu của Việt Nam trong đó có mặt hàng gỗ và sản phẩm gỗ lại tụt giảm mạnh như vậy.

Nguyên nhân từ phía EU chỉ là một phần nhỏ, còn nguyên nhân lớn hơn thì cần phải xem lại chính sản phẩm của mình có đủ sức cạnh tranh hay không?



Xuất khẩu gỗ và đồ nội thất của Việt Nam vào thị trường EU chiếm chưa đến 1% nhu cầu nhập khẩu của thị trường này.



Ông Nguyễn Văn Thảo, Đại sứ đặc mệnh toàn quyền Việt Nam tại Vương quốc Bỉ, kiêm nhiệm Đại Công quốc Luxembourg, Trưởng Phái đoàn Việt Nam bên cạnh Liên minh châu Âu (EU)

Một yếu tố nữa đó là năm 2022, thị trường Trung Quốc đóng cửa, nhưng sang năm 2023, thị trường này mở cửa. Do đó, cần phải nhìn nhận một cách toàn diện thì mới có thể bắt đúng bệnh.

Cũng theo vị Đại sứ, đối với mặt hàng gỗ và sản phẩm gỗ, nhu cầu nhập khẩu của thị trường này rất lớn, năm 2020, thị trường này cần nhập khẩu là 10,6 tỷ Eur, con số này năm 2021 là 14 tỷ Eur và năm 2022 là 15,8 tỷ Eur. Đồ nội thất bằng gỗ, năm 2020, thị trường này cần nhập khẩu 23,9 tỷ Eur; con số này năm 2021 là 32,3 tỷ Eur và năm 2022 là 36,2 tỷ.

Nhìn lại kim ngạch xuất khẩu của Việt Nam vào thị trường này rất khiêm tốn. Năm 2020, chúng ta xuất khẩu đồ gỗ và sản phẩm gỗ chỉ đạt 95 triệu Eur; con số này năm 2021 là 112 triệu Eur và 2022 là 175 triệu Eur. Với đồ gỗ nội thất, năm 2020 là 840 triệu Eur, năm 2021 đạt hơn 1 tỷ Eur, và năm 2022 đạt 1,4 tỷ Eur.

Đáng chú ý, trong toàn châu Âu, chỉ có 4 nước có Hiệp định thương mại tự do với EU là Nhật Bản, Hàn Quốc, Singapore và Việt Nam. Trong khi 3 nước kia xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ sang EU rất ít. Việt Nam có EVFTA, có VPA/Flegt, mọi điều kiện đều rất thuận lợi cho sản phẩm gỗ và đồ nội thất của Việt Nam vào thị trường này. Tuy nhiên, kim ngạch xuất khẩu của Việt Nam vào thị trường này rất thấp, chưa tương xứng với tiềm năng.

“Rõ ràng, thị trường vừa qua không phải bức tranh quá xấu. Vì sao xuất khẩu của Việt Nam tụt giảm mạnh? Cần phải nhìn rõ nguyên nhân, bản chất để có hướng đi đúng, chứ không chỉ nhìn vào yếu tố lạm phát và thị trường”, ông Thảo khuyến nghị.

Về vấn đề này, ông Đỗ Xuân Lập - Chủ tịch Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam - cho biết, hiện gỗ và sản phẩm gỗ của Việt Nam xuất khẩu đến 164 quốc gia, vùng lãnh thổ, nhưng trọng tâm là 3 thị trường Mỹ; Đông Bắc Á; châu Âu và Anh.

Đứng thứ 2 châu Á trong việc cung cấp gỗ và sản phẩm gỗ sang thị trường EU nhưng có thực tế là thị phần của Việt Nam tại thị trường này tăng chậm và có xu hướng giảm. “Thương mại ngành gỗ của EU rất lớn, nhưng cung cấp gỗ và sản phẩm gỗ của Việt Nam vào thị trường này tỷ lệ rất nhỏ, dưới 1%”, ông Lập chia sẻ.

Nguyên nhân là do chuỗi cung của thị trường EU đang thay đổi rất nhiều. Trước đây, họ tập trung vào các nước trong đó có Trung Quốc và Việt Nam, thì nay họ giảm dần sự phụ thuộc vào các nước ngoài châu Âu.

Thứ hai, đó là tác động từ việc Trung Quốc mở cửa. Thứ ba là công tác thị trường của doanh nghiệp Việt còn đang yếu. Ngoài các yếu tố về tiêu chuẩn và yêu cầu sản phẩm, thị trường này sản phẩm hơi nhỏ lẻ, nên các doanh nghiệp Việt Nam khó đáp ứng về công nghệ.

Giải pháp nào cho ngành Gỗ tại thị trường EU?

EU đang có nhu cầu rất lớn và đa dạng về sản phẩm gỗ và đồ nội thất, lên tới vài chục tỷ Eur. Do đó, ông Nguyễn Văn Thảo khuyến nghị, doanh nghiệp cần đa dạng hàng hóa sản phẩm, tìm những thị trường, mặt hàng phù hợp để thâm nhập.

Thứ hai, khi làm ăn với EU, vấn đề không chỉ là chất lượng mà còn là quy mô sản lượng, nguồn cung ứng bền vững, trong khi đó, các doanh nghiệp của chúng ta chủ yếu là các doanh nghiệp nhỏ và vừa, do đó, phải liên kết để đảm bảo tính ổn định về thị trường.

Công tác quảng bá là không thể thiếu. Trong đó, vai trò của doanh nghiệp và Hiệp hội Gỗ và Lâm sản gỗ là hết sức quan trọng, phải chủ động trong việc thuyết phục khách hàng. Việc tham gia hội chợ là cần thiết nhưng chưa đủ, cần phải xây dựng 1 chương trình quảng bá, đảm bảo tính chuyên nghiệp, chủ động.

Về dài hạn, việc đầu tư về công nghệ là không thể thiếu để đảm bảo hạ giá thành sản phẩm, đa dạng hóa mẫu mã, đáp ứng tiêu chuẩn của thị trường. Bản thân các doanh nghiệp cũng cần xác định ra biển lớn sẽ có sóng lớn, làm ăn với thị trường EU với rất nhiều tiêu chuẩn. Do đó, các doanh nghiệp cần có sự chuẩn bị, tìm hiểu thị trường, đối tác, tập quán kinh doanh, vấn đề pháp lý. “Hơn ai hết, các doanh nghiệp phải có sự chuẩn bị trước. Chúng tôi sẵn sàng chia sẻ thông tin về thị trường và chính sách, để có thể đưa nhiều hơn nữa sản phẩm gỗ của Việt Nam vào thị trường này”, ông Nguyễn Văn Thảo chia sẻ.

Một loạt các chính sách của EU đang ban hành, sắp ban hành sẽ ảnh hưởng rất lớn đến xuất khẩu của Việt Nam. Do vậy, về phía cơ quan quản lý nhà nước cũng cần có những nghiên cứu, chuẩn bị, kiến nghị để có những điều chỉnh chính sách cho phù hợp, tránh tình trạng EU áp dụng rồi, khi đó chúng ta mới sửa chính sách thì rất khó.

Ở góc độ Hiệp hội, ông Đỗ Xuân Lập cho biết, theo kế hoạch, dự kiến sớm nhất là tháng 3/2024 và muộn nhất là năm 2025, Hiệp hội Gỗ và Lâm sản Việt Nam sẽ tổ chức Hội chợ quốc tế về đồ gỗ tại miền Trung - nơi tập trung nhiều doanh nghiệp Việt xuất khẩu sang thị trường EU để quảng bá, xúc tiến thương mại sản phẩm. Đây cũng sẽ trở thành sự kiện thường niên nhằm kết nối doanh nghiệp Việt với doanh nghiệp EU.

Cuộc chiến tranh Nga - Ukraine tác động đến toàn bộ chuỗi cung ứng, tổng cầu giảm rõ rệt không chỉ với riêng ngành gỗ, thất chặt tiêu dùng là xu hướng chung. Dự báo khó khăn còn kéo dài. Tuy nhiên, cũng qua việc này thấy sự phát triển thiếu bền vững của ngành gỗ.

Ở góc độ cơ quan quản lý, ông Trần Thanh Hải, Phó cục trưởng Cục Xuất nhập khẩu (Bộ Công Thương), cho rằng, vấn đề xây dựng mối quan hệ sâu với khách hàng là yếu tố lâu dài. Bên cạnh đó, cần phải xây dựng thương hiệu, đổi mới công nghệ nhằm đáp ứng yêu cầu của chuỗi cung ứng mới. ■

"Finding the right direction" exports timber and wood products to the EU market

VU HUY

In the first four months of 2023, the export to the EU market decreased by 60% of orders, new orders are very few, even though it is currently the EU's commodity season. Whether their reasons are only from the factors of market and inflation?

To find the right direction takes the right solutions

The EU market accounts for about 4-5% of the total export turnover in the wood industry. In the first four months of 2023, the export turnover of timber and wood products to this market decreased by 2 digits. The orders also dropped by 60%. New orders are currently very few, even though it is currently the EU commodity season.

According to the Ambassador, for timber and wood products, the import demand of this market is very large, in 2020, this market had the demand to import EUR10.6 billion, this number in 2021 was EUR14 billion and in 2022 it was EUR15.8 billion. Wooden furniture, this market had the demand to import EUR23.9 billion in 2020; EUR32.3 billion in 2021 and EUR36.2 billion in 2022.

With such a decrease, Vietnamese Ambassador to Belgium Nguyen Van Thao, who is Head of the Vietnamese Delegation to the European Union (EU), said that the first thing we need to do is determine the cause and then find a solution to "deal with" it.

It is very modest as view back the Vietnam's export turnover to this market. In 2020, we exported wood furniture and products only EUR95 million; this figure was EUR112 million in 2021 and EUR175 million in 2022. For wood furniture, its export turnover reached EUR840 million in 2020, more than EUR1 billion in 2021, and EUR1.4 billion in 2022.

Affirming that in 2022 and the first quarter of 2023, the EU market had difficulties, however, Mr. Nguyen Van Thao said, the EU market recovered in the right direction and had a good growth. According to the latest report of the Statistical Office of the European Communities (EUROSTAT), it is forecasted that the EU's GDP will grow by 1% in 2023 and reach 1.7% in 2024; private consumption continues to grow, it is forecasted to reach 0.5% in 2023 and reach 1.8% in 2024. The EU has been facing the inflation, however, this problem is not too big, and is currently lower than the forecast.

Notably, in the whole of Asia, there are only four countries that signed Free Trade Agreements with the EU, including: Japan, South Korea, Singapore and Vietnam. While the other three countries export very little the timber and wood products to the EU. Vietnam joined the EVFTA, VPA/FLEGT, all conditions are very favorable for Vietnam's wood products and furniture exported to this market.

In fact, the EU import and export turnover continue to increase. In 2022, the export turnover increased by 3% and the import turnover increased by 2.1%. The import from outside into the EU market continued to increase. The question is why Vietnam's exports, including timber and wood products, dropped so sharply.

However, Vietnam's export turnover to this market is very low, it is not commensurate with its potential. "Clearly, the recent market was not a bad picture. Why did Vietnam's export drop sharply? It is necessary to see the cause and nature to have the right direction, it hasn't just viewed the inflation and market factors," said Mr. Thao.

The reason from the EU is only a small part, and the bigger one is to review whether our own products are competitive enough or not?

Another factor is that in 2022, the Chinese market was closed, but in 2023, this market opens. Therefore, it is necessary to take a overview to catch the right issue.

In this regard, Mr. Do Xuan Lap, Chairman of the Vietnam Timber and Forest Product Association said that Vietnam's timber and wood products were currently exporting to 164 countries and territories, but its focus is on three markets such as the US; the EU and England.

Vietnam is the 2nd rank in Asia in supplying timber and wood products to the EU market, it is a fact that Vietnam's market share in this market increases slowly and tends to decrease. "The EU's trade in the wood industry is very large, but Vietnam's supply of timber and wood products to this market is very small, less than 1%," said Mr. Lap.

The reason is that the supply chain of the EU market is changing a lot. Previously, they focused on the countries including China and Vietnam, but now they are gradually reducing their dependence on non-European countries.

Secondly, it's the impact of China's opening up. Thirdly, the market work of Vietnamese enterprises is still weak. In addition to the factors of product standards and requirements, the products in this market are a bit small, so it is difficult for Vietnamese enterprises to meet technology.

Which solutions for the wood industry in the EU market?

The EU is having a huge and diversified demand for wood products and furniture, its demand is several tens of billions of Euros. Therefore, Mr. Nguyen Van Thao recommended that enterprises should diversify their products, find suitable markets and products to penetrate.

Secondly, when doing business with the EU, the problem is not only the quality but also the scale of output and sustainable source, meanwhile, our enterprises are mainly small and medium ones, therefore, we must link to ensure market stability.

Promotion is indispensable. In which, the role of enterprises, wood and forestry products association is very important, they have to be proactive in persuading customers. Participating in the fairs is necessary but not enough, it is necessary to build a promotion program in order to ensure the professionalism and the sense of initiative.

In the long term, the investment in technology is indispensable to ensure the reduction of product cost, diversification of models, and market standards. Businesses themselves also need to determine that big sea will have big wave, there are many standards as doing business with the EU market. Therefore, enterprises need to have preparation, learn about markets, partners, business practices and legal issues. "More than anyone else, enterprises must prepare in advance. We are ready to share information about the market and policies, so that we can bring more Vietnamese wood products to this market," shared Mr. Nguyen Van Thao.

A series of the EU policies are promulgating, about to be issued, which will greatly have a big impact on Vietnam's exports. Therefore, the State authorities need research, prepare and recommend to make appropriate policy adjustments, avoid the situation that the EU has applied, it's very difficult to amend the policy.

From the perspective of the Association, Mr. Do Xuan Lap said that according to the plan, it is expected that as early as March 2024 and at the latest in 2025, the Vietnam Timber and Forest Product Association will organize an international fair of wood furniture in the Central where many Vietnamese enterprises export to the EU market to promote and trade the products. This will also become an annual event to connect Vietnamese enterprises with the EU ones.

The war between Russia and Ukraine affects the entire supply chain, the total demand has decreased markedly, it is not only for the wood industry, tightens the consumption as the general trend. It is forecasted to last the difficulties. However, this also shows the unsustainable development of the wood industry.

From the perspective of the State authorities, Mr. Tran Thanh Hai, Deputy Director of the Import-Export Department, Ministry of Industry and Trade, said that establishing the deep relationships with customers was a long-term factor. In addition, it is necessary to build a brand and renovate the technology to meet the requirements of the new supply chain.



BIFA WOOD VIETNAM 2023:

Tiếp cận công nghệ toàn cầu

XUÂN LÂM

Nằm trong kế hoạch tổng thể về giải pháp dài hạn tăng cường quảng bá và xúc tiến thương mại các sản phẩm ngành gỗ trước tình hình xuất khẩu gỗ đang giảm gần 30% so với cùng kỳ năm 2022, Hội chợ máy và nguyên liệu gỗ quốc tế Bình Dương BIFA Wood Vietnam 2023 được tổ chức từ ngày 09/08/2022 đến ngày 12/08/2022 tại Trung tâm triển lãm quốc tế WTC Expo Bình Dương được kỳ vọng sẽ góp phần giúp các doanh nghiệp tiếp cận khách hàng mới và mở rộng thị trường trong thời gian tới.

Theo ông Nguyễn Liêm, Chủ tịch Hiệp hội chế biến gỗ tỉnh Bình Dương BIFA và cũng là phó Chủ tịch Công ty cổ phần hội chợ ngành gỗ Việt Nam, ngành gỗ đang đối mặt với tình trạng thấp điểm, thiếu đơn hàng và chưa mở rộng được không gian thị trường như chờ đợi, trong khi các nhà mua hàng, nhất là các tập đoàn lớn đang có chính sách đa dạng nguồn cung, không tập trung vào một thị trường, hay một nhà máy để ổn định nguồn cung.



Và để ứng phó với tình trạng ngành gỗ cũng phải đương đầu với một thực tế khác là hiện nay các trung tâm tổ chức hội chợ quốc tế ngành gỗ của Việt Nam còn rất nhỏ bé so với các hội chợ tại khu vực Đông Nam Á, chưa nói đến quốc tế. Việt Nam không có trung tâm tổ chức triển lãm đủ lớn, có tầm quy mô khu vực. Bên cạnh đó, theo chiến lược phát triển ngành gỗ, cần thành lập các khu, cụm công nghiệp ngành gỗ, nhưng hiện nay chúng ta mới có được 1, 2 khu.

Mặt khác, để tham dự các hội chợ quốc tế, các doanh nghiệp nói riêng và ngành gỗ nói chung rất cần có sự hỗ trợ về kinh phí khi chi phí tham dự các hội chợ lớn trên thế giới rất cao, còn chính sách về kinh phí cho doanh nghiệp lại rất nhỏ.

Và để khắc phục những hạn chế đó, việc tổ chức các sự kiện thường niên như BIFA Wood Vietnam chính là cách để các hiệp hội và doanh nghiệp tiếp cận và quảng bá sản phẩm, tìm kiếm khách hàng, tìm hiểu các xu hướng sản phẩm và thị trường mới.



Theo ông Nguyễn Liêm, đây cũng là cơ hội để các doanh nghiệp nâng cao năng lực cạnh tranh, tạo ra sức hút và thương hiệu với thị trường bằng các sản phẩm có giá thành phù hợp, có giá trị gia tăng cao thông qua việc nâng cao năng lực quản trị, thay đổi cấu trúc lại dây chuyền, công nghệ để sản phẩm ra có giá thành tốt.

BIFA Wood Vietnam được tổ chức thường kỳ mỗi năm, cũng là sự kiện nổi bật của ngành chế biến gỗ Việt Nam để tiếp cận với công nghệ hiện đại, là cơ hội tốt để doanh nghiệp trực tiếp đánh giá, lựa chọn tại chỗ nhiều sản phẩm máy móc thiết bị mới, tiên tiến với công nghệ cập nhật theo hướng tự động hoá của nhiều nhà sản xuất uy tín trên thế giới đến từ Mỹ, châu Âu, Đài Loan, Trung Quốc,... là cơ hội để tiếp cận với nhiều nguồn cung cấp gỗ nguyên liệu đa dạng, phong phú đáp ứng nhu cầu làm hàng xuất khẩu đến thị trường toàn cầu.

Hội chợ tạo cơ hội thiết thực cho các tổ chức, doanh nghiệp trong nước và quốc tế tham gia gặp gỡ, trao đổi, thiết lập và mở rộng các mối quan hệ hợp tác lâu dài vì sự phát triển bền vững cho ngành chế biến gỗ Việt Nam.

Đánh giá về cơ hội giao thương của hội chợ, ông Đỗ Xuân Lập, Chủ tịch Hiệp hội gỗ và lâm sản Việt Nam cho biết, hội chợ lần này tạo điều kiện để các doanh nghiệp sản xuất tiếp cận công nghệ mới và nguồn nguyên liệu hợp pháp của thế giới ngay tại Việt Nam, tiết kiệm chi phí và công sức đi tìm kiếm.

Thông qua hội chợ không những tạo cơ hội để các doanh nghiệp trong ngành gặp nhau, trao đổi thông tin, hợp tác kinh doanh mà sâu xa hơn nữa, là tạo ra chuỗi liên kết dọc trong ngành từ các nhà cung ứng nguyên vật liệu, phụ kiện; cung cấp máy móc, công nghệ, đến các nhà sản xuất, thương mại; đem đến cơ hội để các doanh nghiệp liên kết cùng nhau phát triển một cách bền vững ngay trên sân nhà. **V**



BIFA Wood Vietnam 2023: *Access to global technology*

XUAN LAM



As part of the master plan on a long-term solution to enhance the broadcast and trade promotion of wood products in the decreasing situation of wood export turnover by nearly 30% compared to the same period in 2022, the BIFA Wood Vietnam 2023 held from August 9, 2022 to August 12, 2022 at WTC (World Trade Center) Expo Binh Duong New City is expected to help businesses approach new customers and expand the market in the near future.

According to Mr. Nguyen Liem, Chairman of Binh Duong Furniture Association (BIFA) and also Vice Chairman of Vietnam Forestry Fair Joint Stock Company, the wood industry has been facing a bad situation, lack of orders and has not expanded the market space as expected, while buyers, especially large corporations, are having the policies of diversifying their supply, not focusing on one market or one factory to stabilize the supply.



And in order to deal with the situation of the wood industry, it also has to face another fact that at present, the centers for organizing international fairs in the Vietnam's wood industry are still very small in comparison to the fairs in Southeast Asia, it hasn't mentioned to other international areas. Vietnam does not have any large enough exhibition centers with regional scale. Besides, according to the development strategy of wood industry, it is necessary to establish the industrial zones and clusters in the wood industry, but currently we only have one or two zones.

On the other hand, in order to attend international fairs, businesses in particular and the wood industry in general need the financial support when the cost of attending major fairs in the world is very high, and the expense policy for the enterprises is very small.

And to overcome those restrain, the organization of annual events like BIFA Wood Vietnam is a way for associations and businesses to approach and promote products, find customers, and learn about product trends new markets.

According to Mr. Nguyen Liem, this is also an opportunity for businesses to improve their competitiveness, create attractiveness and brand in the market with the products of reasonable prices and high added value through improving management capacity, restructure production lines and technologies to make good prices for products.

BIFA Wood Vietnam is held every year, it is also an outstanding event of Vietnam's wood processing industry in order to access modern technology, it is a good opportunity for enterprises to directly evaluate and select many products on the spot, new and advanced machinery and equipment with updated technology in the direction of automation of many reputable manufacturers in the world from the US, Europe, Taiwan, China etc. It is the opportunity to approach with the varied sources of timber to meet the demand of exporting to the global market.

The fair makes practical opportunities for domestic and international organizations and enterprises to meet, exchange, establish and expand long-term cooperative relationships for the sustainable development of Vietnam's woodworking industry.

Assessing the trade opportunities of the fair, Mr. Do Xuan Lap, Chairman of Vietnam Timber and Forest Product Association said that this fair should make favorable conditions for manufacturing enterprises to access new technologies and legal materials of the world in Vietnam, saving money and effort of searching.

Through the fair, it not only creates an opportunity for enterprises in the industry to meet, exchange information, and cooperate business, but more deeply, it makes a chain of vertical links in the industry from raw material, accessory, machinery, technological suppliers to manufacturers and traders which provide the opportunities for enterprises to connect together in a sustainable development right in the country.

Ứng dụng Exposed Cork trong kiến trúc nội thất

▼ PHẠM TRANG

Trường Núa, tọa lạc tại thành phố Mexico, là một ngôi trường sáng tạo thúc đẩy môi trường học tập tương tác thông qua không gian bên trong linh hoạt và cởi mở, hệ thống chiếu sáng âm cúng, đồ nội thất sáng tạo và thông qua việc sử dụng các vật liệu chiết xuất từ thiên nhiên như gỗ bần và gỗ sồi.

Nút chai đóng một vai trò cơ bản: là một vật liệu mềm khi chạm vào, rất lý tưởng để tạo ra một môi trường an toàn cho trẻ em. Kết cấu tối ưu của nó cho phép trẻ chơi yên tĩnh, cho dù chúng đang leo trèo, chạy nhảy hay khám phá. Ngoài ra, nút chai tạo ra một bầu không khí ấm áp và hấp dẫn nhờ tông màu cam và vàng phản ánh niềm vui và năng lượng tích cực.

Làm thế nào chúng ta có thể chuyển đổi bản thân đến môi trường tự nhiên khi ở trong một đô thị toàn thời gian? Tính vật chất của môi trường xung quanh là một yếu tố quan trọng quyết định bầu không khí mà chúng ta đang sống.

Trong nhiều trường hợp, việc sử dụng vật liệu tự nhiên trong kiến trúc nội thất có thể giúp gợi lên thiên nhiên trong không gian hàng ngày của chúng ta. Trong bài viết này, các kiến trúc sư sẽ phân tích cụ thể tác dụng của nút chai như một nguồn tài nguyên đặc biệt trong thiết kế không gian nội thất. Cork là vỏ của một loài cây được gọi là cây sồi bần. Khi được chiết xuất từ cây, nó được biến thành một sản phẩm thô hữu ích và có thể được áp dụng cho nhiều mục đích sử dụng khác nhau.



Một ví dụ khác, nằm ở London, dự án ConsenSy offices bao gồm một tòa nhà văn phòng năm tầng cung cấp nhiều không gian thích ứng với các phương thức làm việc khác nhau của người dùng. Dự án ra đời từ ý tưởng rằng tất cả chúng ta đều làm việc theo những cách khác nhau: có những không gian thoải mái và hiệu quả đối với một số người, nhưng hoàn toàn ngược lại đối với những người khác. Tự củng cố mình như một trung tâm làm việc cho những cá tính khác nhau, tòa nhà ConsenSys sử dụng nút chai để phân định khu vực của thư viện với đồ nội thất bằng gỗ tối màu, mang đến bầu không khí trầm ngâm và tập trung.

Trong khi đó, Morris Law, một công ty luật thương mại, là một ví dụ khác về việc sử dụng nút chai trong kiến trúc nội thất. Đối với một dự án dựa trên các khái niệm về hiệu quả, minh bạch, xuất sắc và chánh niệm, các vật liệu có màu ấm như nút chai là lý tưởng để tạo ra không gian làm việc ấm áp, thân thiện và đặc biệt.



Art Barn - một không gian thân mật được đặt trong một nhà kho hấp dẫn được thiết kế bởi Thomas Randall-Page ở Anh, người ta nhận ra giá trị thẩm mỹ cao mà việc sử dụng nút chai có thể mang lại. Sự đơn giản của nó làm cho nó trở thành một vật liệu thanh lịch tìm thấy sự hài hòa khi kết hợp với đá, gỗ và các tông màu trắng và đất khác.

Bộ tứ không gian cho những ngôi nhà tương lai

Trung tâm New Everbright đã triệu tập năm nhóm thiết kế để thiết kế khách sạn bốn phòng ArtPark9 ở Bắc Kinh. Các đề xuất phải khám phá lối sống có thể có trong tương lai trong các tòa nhà cao tầng, tạo ra bầu không khí hài hòa trong bối cảnh đô thị dày đặc.

Một trong những căn phòng được ARCHSTUDIO thiết kế với tên gọi "nhà ở trên sườn đồi", trong đó các kiến trúc sư hình dung quá trình phát triển nơi ở của con người. Dự án quay trở lại nguồn gốc của con người bằng cách tạo ra một bầu không khí kích thích sự tương tác giữa con người và không gian tự nhiên. Một cấu trúc hình ngọn đồi đã được tạo ra cho phép các kiểu quan hệ ba chiều khác nhau. "Sườn đồi", được bao phủ bởi ván nứa, đã cố gắng gợi lên thiên nhiên nhờ kết cấu mềm mại, hình dạng hữu cơ và màu đất. Sự phong phú của dự án nằm ở khả năng tái tạo môi trường tự nhiên một cách sáng tạo và thẩm mỹ, trong một không gian nội thất khác với cuộc sống đô thị hiện đại. ▼



EPA đề xuất sửa đổi tiêu chuẩn sản phẩm gỗ dán / gỗ composite

GỠ VIỆT

Vào ngày 5/5/2023, Cơ quan Bảo vệ Môi trường Hoa Kỳ (EPA) đã đề xuất các sửa đổi đối với Tiêu chuẩn khí thải quốc gia năm 2020 đối với các chất gây ô nhiễm không khí nguy hiểm (NESHAP) và đối với các sản phẩm gỗ dán và gỗ tổng hợp (PCWP).

Các sửa đổi được đề xuất đáp ứng một phần của PCWP NESHAP 2004 và bổ sung một phần năm 2007 và đơn yêu cầu xem xét lại mà EPA nhận được sau cuộc đánh giá công nghệ PCWP NESHAP 2020 ghi nhận nghĩa vụ của EPA trong việc giải quyết các chất gây ô nhiễm không khí nguy hiểm (HAP) không được kiểm soát.

Trong hành động này, EPA đề xuất các tiêu chuẩn công nghệ kiểm soát có thể đạt được tối đa (MACT) cho:

Acetaldehyde, acrolein, formaldehyde, metanol, phenol và propionaldehyd từ máy sấy thảm ván sợi tại các nguồn hiện có, máy sấy sơ bộ ép bìa cứng tại các nguồn hiện có; và các nhà máy lọc khí quyển tại các nguồn mới và hiện có; Methylene diphenyl diisocyanate (MDI) từ máy sấy ống, máy ép sản phẩm gỗ hoàn nguyên và các hoạt động sơn phủ linh tinh tại các nguồn mới và hiện có; Và

Kim loại phi thủy ngân, thủy ngân (Hg), hydro clorua (HCl), dioxin/furan (D/F) và hydrocacbon thơm đa vòng (PAH) từ máy sấy đốt củi trực tiếp.

EPA cũng đang đề xuất các tiêu chuẩn điều chỉnh đầu đốt hàng năm cho tất cả các máy sấy PCWP đốt trực tiếp, lò sấy gỗ đốt trực tiếp và các ngăn xếp bỏ qua thiết bị đốt liên quan.

EPA ước tính các sửa đổi được đề xuất sẽ có tổng chi phí hàng năm cho ngành khoảng 51 triệu USD (tính theo USD năm 2021).

Jackson Morrill, Chủ tịch kiêm Giám đốc điều hành của Hội đồng Gỗ Hoa Kỳ (AWC) cho biết ngành công nghiệp sản phẩm gỗ đã lắp đặt các công nghệ kiểm soát đất tiên để tuân thủ các quy định MACT PCWP năm 2004 và đã giảm hơn 90% lượng khí thải từ máy ép và máy sấy gỗ theo quy định.

"Trong khi AWC tiếp tục đánh giá quy tắc được đề xuất, chúng tôi thất vọng vì EPA đã không tận dụng sự linh hoạt được cung cấp trong quy chế để đưa ra một đề xuất có mục tiêu hơn nhằm giảm thiểu gánh nặng. EPA đã đề xuất các giới hạn rất nghiêm ngặt đối với máy sấy sinh khối và các yêu cầu đối với thiết bị phát thải thấp khác, theo ước tính của riêng EPA, sẽ tăng thêm hàng chục triệu đô la chi phí bổ sung cho ngành khi cơ quan này kết luận vào năm 2020 rằng rủi ro đối với cộng đồng là có thể chấp nhận được".

"Ví dụ, gần 700 lò gỗ riêng lẻ sẽ bị ảnh hưởng bởi quy tắc này, cần các thủ tục tuân thủ đơn giản gắn liền với các nghĩa vụ mở rộng hiện có để đáp ứng các tiêu chuẩn phân loại gỗ trên thị trường cũng như giảm thiểu khí thải. Chúng tôi cũng lo ngại rằng có thể có những hậu quả không mong muốn mà cuối cùng sẽ khuyến khích các nhà máy chuyển từ máy sấy sinh khối sang máy sấy dựa vào nhiên liệu hóa thạch, dẫn đến phát thải khí nhà kính nhiều hơn".

Đề xuất bổ sung:

Ngoài ra, EPA đang đề xuất các biện pháp thực hành công việc cho các đơn vị quy trình xử lý vật liệu nhựa hóa khác nhau, lò nung gỗ, thùng gỗ, máy phân hủy độc lập, máy giặt sợi và các hoạt động xử lý nước thải.

Trong hành động này, EPA cũng đề xuất:

Loại bỏ tùy chọn tuân thủ trung bình lượng khí thải;

Luôn luôn yêu cầu giám sát việc sử dụng ngăn xếp bỏ qua đơn vị quy trình; Và

Yêu cầu kiểm tra khí thải, giám sát, báo cáo và lưu trữ hồ sơ liên quan đến các tiêu chuẩn được thêm vào.

EPA đề xuất rằng các nguồn hiện có thể hiện sự tuân thủ ban đầu với các tiêu chuẩn MACT mới trong vòng 3 năm sau khi ban hành quy tắc cuối cùng. EPA cũng đề xuất rằng các nguồn mới, được xây dựng hoặc xây dựng lại sau ngày đề xuất, sẽ cần chứng minh sự tuân thủ ban đầu kể từ ngày công bố quy tắc cuối cùng hoặc khởi động, tùy theo ngày nào đến sau.

Các sửa đổi được đề xuất sẽ bảo vệ chất lượng không khí và sức khỏe cộng đồng bằng cách giảm lượng khí thải gây ô nhiễm không khí nguy hiểm (HAP).

EPA ước tính rằng các sửa đổi được đề xuất sẽ giảm phát thải HAP và hợp chất hữu cơ dễ bay hơi từ loại nguồn PCWP tương ứng khoảng 590 và 8.100 tấn mỗi năm.

EPA ước tính các sửa đổi được đề xuất sẽ có tổng chi phí hàng năm cho ngành khoảng 51 triệu USD mỗi năm (tính theo USD năm 2021).



Sơ lược tiến trình:

Các tiêu chuẩn MACT cho các nguồn hiện có được tính toán dựa trên hiệu suất trung bình của các đơn vị hoạt động tốt nhất trong mỗi danh mục hoặc danh mục phụ và các tiêu chuẩn MACT cho các nguồn mới dựa trên một nguồn hoạt động tốt nhất.

Danh mục nguồn PCWP bao gồm 99 cơ sở nguồn chính sản xuất ván ép, ván lạng, ván dăm, ván sợi mật độ trung bình, ván cứng, ván sợi, ván sợi định hướng hoặc các sản phẩm gỗ kỹ thuật; và 124 nhà máy gỗ xẻ sản xuất gỗ xẻ sấy khô bằng lò sấy gỗ xẻ.

Năm 2004, EPA đã công bố tiêu chuẩn MACT cho hầu hết các máy sấy PCWP và máy ép các sản phẩm gỗ hoàn nguyên.

Vào năm 2007, DC Circuit đã trả lại và bỏ trống các phần của PCWP NESHAP năm 2004, trong đó EPA kết luận rằng các tiêu chuẩn MACT cho một số đơn vị quy trình được thể hiện bằng việc không giảm phát thải hoặc không kiểm soát. NRDC kiện EPA, 489 F.3d 1364 (D.C. Cir. 2007).

Vào năm 2020, EPA đã hoàn thiện kết quả đánh giá công nghệ và rủi ro tồn dư (RTR), trong

đó EPA nhận thấy rằng các rủi ro liên quan đến khí thải từ danh mục nguồn PCWP (bao gồm cả khí thải từ các đơn vị xử lý không được kiểm soát) có thể chấp nhận được và NESHAP hiện tại cung cấp một biên độ an toàn dồi dào để bảo vệ sức khỏe cộng đồng.

Vào năm 2020, Vòng đua D.C. đã tổ chức Mạng lưới Hành động vì Môi trường Louisiana (LEAN) v. EPA, rằng EPA có nghĩa vụ giải quyết lượng khí thải không được kiểm soát từ một danh mục nguồn khi cơ quan tiến hành đánh giá công nghệ 8 năm theo yêu cầu của Đạo luật Không khí Sạch (CAA)).

Sau khi RTR 2020 được công bố, EPA đã nhận được đơn yêu cầu xem xét lại quy tắc đó từ các nhóm môi trường.

Quy tắc được đề xuất này đáp ứng yêu cầu tạm dừng và bỏ trống một phần năm 2007 của các phần của PCWP NESHAP năm 2004 và giải quyết các HAP hiện không được kiểm soát từ các đơn vị xử lý trong danh mục nguồn PCWP để đáp ứng quyết định LEAN và đơn yêu cầu xem xét lại năm 2020. Quy tắc được đề xuất này cũng giải quyết hoặc mời bình luận về các vấn đề khác được đưa ra trong đơn yêu cầu xem xét lại năm 2020. 



Canadian wood.
Natural beauty.

Gỗ Canada.
Vẻ đẹp tự nhiên.

WESTERN HEMLOCK GỠ ĐỘC CẦN BỜ TÂY



TRY CANADIAN WOOD
HÃY DÙNG THỬ GỠ CANADA

canadianwood.com.vn
+84 (0)274 380 3609



A range of high-quality certified lumber from sustainably managed forests of British Columbia, Canada.

Các loại gỗ xẻ chất lượng cao được chứng nhận từ nguồn rừng trồng được quản lý bền vững của tỉnh bang British Columbia, Canada.



Doanh nghiệp ngành gỗ đề xuất giảm tỉ lệ đóng bảo hiểm

 CAO CẨM

Cùng lúc Chính phủ có tờ trình gửi Ủy ban thường vụ Quốc hội đề nghị bổ sung Nghị quyết của Quốc hội về giảm thuế giá trị gia tăng (VAT) về mức 8%. Hiệp hội gỗ và lâm sản Việt Nam cùng với 7 hiệp hội doanh nghiệp ngành nghề khác đề xuất giảm tỉ lệ đóng Quỹ hưu trí tử tuất từ 22% xuống 16-20% nhưng nâng nền tiền đóng lên 70-90% sát thu nhập thực tế của lao động.

Đây là giai đoạn mà các doanh nghiệp rất cần sự hỗ trợ quyết liệt về chính sách thực tiễn của các cơ quan quản lý để có thêm sức lực vượt qua khó khăn và đóng góp vào dự thảo Luật Bảo hiểm xã hội sửa đổi, Hiệp hội gỗ và lâm sản Việt Nam chính là cách nói lên tiếng nói của cộng đồng doanh nghiệp ngành gỗ nói riêng.

Các chuyên gia cho rằng tỉ lệ đóng bảo hiểm xã hội (BHXH) của Việt Nam đang ở mức cao. Cụ thể, luật hiện hành quy định tỉ lệ đóng 22% vào Quỹ Hưu trí tử tuất (lao động đóng 8%, chủ sử dụng 14%); 3% vào Quỹ ốm đau và thai sản. Trong khi các nước cùng khu vực có tỉ lệ đóng thấp hơn, như Malaysia là 13%; Philippines là 10%, Indonesia là 8%, Thái Lan là 5% và Myanmar là 2%.



Phân tích hai phương án tiền lương làm căn cứ tính đóng BHXH như dự thảo đề xuất, Hiệp hội gỗ và lâm sản Việt Nam cho rằng nếu giữ nguyên như hiện hành (tiền lương làm căn cứ đóng BHXH gồm mức lương, phụ cấp lương và các khoản bổ sung khác được xác định bằng mức tiền cụ thể ghi trong hợp đồng lao động) sẽ giảm bớt áp lực cho lao động lẫn doanh nghiệp nhưng lại tạo ra khoảng cách thu nhập lẫn căn cứ đóng, khiến lương hưu sau này rất chênh lệch.

Ngược lại, chọn phương án hai (tiền được tính đóng bao gồm cả khoản xác định được trước khi ký hợp đồng lẫn biến động trong quá trình làm việc của lao động) thì tiền đóng sát với lương thực tế lao động được nhận, nhưng làm giảm thu nhập của họ và gây áp lực lớn lên doanh nghiệp.

Trên cơ sở này, hiệp hội đề xuất hai phương án điều chỉnh tiền lương tính đóng BHXH theo hướng giảm tỉ lệ nhưng nâng nền đóng sát với thu nhập thực tế lao động. Theo ông Đỗ Xuân Lập, Chủ tịch Hiệp hội gỗ và lâm sản Việt Nam, với phương án một, đưa tỉ lệ đóng về mức 20% như năm 2009, trong đó lao động 5% và giới chủ đóng 15%. Nền đóng không dựa trên đầu vào gồm mức lương, phụ cấp lương và các khoản bổ sung khác trong hợp đồng mà căn cứ vào đầu ra, tức trên 70% thu nhập thực tế của lao động. Cách này sát thực tiễn, đảm bảo người thu nhập cao đóng nhiều, thu nhập thấp đóng ít.

Phương án hai, tỉ lệ đóng giảm xuống còn 16%, trong đó lao động 4% và người quản lý là 12%. Nền đóng căn cứ trên thu nhập thực tế, chiếm khoảng 90%, trừ một số khoản không có tính chất lương.

Theo ông Lập, chọn phương án nào cũng đều khắc phục được bất cập của tỉ lệ đóng và nền đóng theo luật hiện hành. Nguồn thu BHXH sẽ không giảm, thu nhập lẫn lương hưu của lao động không quá cách biệt và loại trừ được yếu tố thỏa thuận của đôi bên. Tỉ lệ hưởng lương hưu tối đa có thể quy định thấp hơn mức 75% nhưng tiền lương thực lĩnh của lao động cao hơn.

Doanh nghiệp đề xuất thêm ban soạn thảo cần ra quy định rõ ràng về các khoản phụ cấp, khoản bổ sung phải tính đóng BHXH để tránh tình trạng luật có hiệu lực, mỗi bên hiểu khác nhau khiến việc chấp hành bị ảnh hưởng tiêu cực. 



Wood industry enterprises propose reducing insurance contribution rate

CAO CẨM

At the same time, the government has sent a proposal to the National Assembly Standing Committee to supplement the Resolution on reducing value-added tax (VAT) to 8%. The Vietnam Timber and Forest Product Association and 7 other associations of different industries propose reducing the rate of contributions to the retirement and survivorship fund from 22% to 16-20%, but increasing the contribution base to 70-90% of actual labor income.

This is a period when businesses need strong support in practical policies from management agencies to overcome difficulties and contribute to the draft of the revised Social Insurance Law. The Vietnam Timber and Forest Product Association is the voice of the wood industry community in particular.

Experts believe that Vietnam's social insurance contribution rate is high. Specifically, the current law stipulates a contribution rate of 22% to the Retirement and Survivorship Fund (8% for workers, 14% for employers); 3% to the Sickness and Maternity Fund. While countries in the same region have lower contribution rates, such as Malaysia at 13%; the Philippines at 10%, Indonesia at 8%, Thailand at 5% and Myanmar at 2%.

Analyzing two salary options as a basis for calculating social insurance contributions as proposed in the draft, the Vietnam Timber and Forest Product Association believes that if the current method is maintained (using salary as a basis for contribution which includes salary, salary allowances and other supplements specified in labor contracts), it will reduce the pressure on both workers and businesses but create a gap between income and contribution bases, leading to significant differences in future pensions.



In contrast, choosing the second option (including predetermined and variable earnings in the calculation of contributions) will ensure that the contribution is closer to the actual income received by workers, but it will reduce their income and put greater pressure on businesses.

Based on this, the association proposes two options to adjust the salary base for calculating social insurance contributions, which reduce the contribution rate but increase the base to match the actual labor income. According to Mr. Do Xuan Lap, Chairman of the Vietnam Timber and Forest Product Association, with option 1, the contribution rate is reduced to 20% as in 2009, of which workers contribute 5% and employers contribute 15%. The contribution base is not based on inputs such as salary, salary allowances and other supplements in the labor contract, but based on output, specifically 70% of the actual income of workers. This method is practical and ensures fairness for all parties involved."

Option two, the contribution rate decreases to 16%, with workers contributing 4% and managers contributing 12%. The contribution base is based on actual income, accounting for about 90%, excluding some non-wage items.

According to Mr. Lap, either option can overcome the shortcomings of the current contribution rate and contribution base system. The source of social insurance revenue will not decrease, and the income and pension of workers will not be too far apart, while also excluding the bargaining factor of both parties. The maximum pension rate can be set lower than 75%, but the actual net salary of workers will be higher.

The business proposes that the drafting committee should provide clear regulations on additional allowances, and that supplementary payments must be included in the calculation of social insurance contributions to avoid misunderstandings between the parties which may negatively affect compliance with the law. 

THAM KHẢO GIÁ MỘT SỐ LOẠI GỠ TRÒN, GỠ XẺ NHẬP KHẨU THÁNG 4/2023

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá (USD/1m³)
GIÁ GỠ BẠCH ĐÀN XẺ		
Nhập khẩu từ Brazil		
Gỗ Bạch đàn Grandis. Quy cách: 16/22/27/33/43 mm x 88 mm trở lên x 2.0 m trở lên	CIF	290
Gỗ Bạch đàn Grandis FSC. Quy cách: 55 x 159-175 x 2500- 30500 mm	CIF	335
GIÁ GỠ THÔNG XẺ		
Nhập khẩu từ New Zealand		
Gỗ thông. Quy cách: 38 x 50 x 3300- 6000 mm	CIF	294
Gỗ thông. Quy cách: 22/25/32 x100/150/200 x 2500-5200 mm	CIF	258
Nhập khẩu từ Brazil		
Gỗ thông. Quy cách: 45 x 125-145 x 3660- 3960	CIF	225
Nhập khẩu từ Chile		
Gỗ thông. Quy cách: 32x75-260 x 2000-3960 mm	CIF	255
GIÁ GỠ SỎI XẺ		
Nhập khẩu từ Mỹ		
Gỗ sồi trắng, xẻ sậy loại 2C, 4/4	CIF	475
Gỗ sồi đỏ, xẻ sậy loại 2C, 5/4	CIF	466
Nhập khẩu từ Đức		
Gỗ sồi trắng, loại AB. Kích thước: 26mm x 100 mm x 2100 mm	CIF	592
GIÁ GỠ TẦN BÌ XẺ		
Nhập khẩu từ Mỹ		
Gỗ tần bì xẻ, sậy loại 1C, 4/4	CIF	575
Gỗ tần bì xẻ, sậy loại 2C, 4/4	CIF	455
GIÁ GỠ TEAK TRÒN		
Nhập khẩu từ Brazil		
Gỗ Teak tròn, dạng lóng, FSC. Vành: 81- 136 cm, dài từ 2.3-3.5 m	CIF	410
Nhập khẩu từ Guatemala		
Gỗ Teak tròn, dạng lóng, FSC. Vành: 60-69 cm, dài từ 2.3-3.5 m	CIF	166
Gỗ Teak tròn, dạng lóng, FSC. Vành: 70-79 cm, dài từ 2.3-3.5 m	CIF	202
Gỗ Teak tròn, dạng lóng, FSC. Vành: 70-79 cm, dài từ 2.3-3.5 m	CIF	202
GIÁ GỠ BẠCH ĐÀN TRÒN		
Nhập khẩu từ Uruguay		
Gỗ Bạch đàn- Grandis, FSC. Đường kính: 49 cm trở lên, dài: 3.3 m trở lên	CIF	220
Gỗ Bạch đàn- Grandis, FSC. Đường kính: 30 cm trở lên, dài: 5.8 m trở lên	CIF	175
Nhập khẩu từ South Africa		
Gỗ Bạch đàn - Cladocalyx, FSC. Đường kính: 40 cm trở lên, dài: 2.2-5.8 m	CIF	233
Gỗ Bạch đàn - Cladocalyx, FSC. Đường kính: 30-39 cm, dài: 2.2-5.8 m	CIF	225
Gỗ Bạch đàn - Cladocalyx, FSC. Đường kính: 25-29 cm, dài: 2.2-5.8 m	CIF	195
Gỗ Bạch đàn -Cladocalyx, FSC. Đường kính: 20-24 cm, dài: 2.2-5.8 m	CIF	175
GIÁ GỠ SỎI TRÒN		
Nhập khẩu từ Mỹ		
Gỗ sồi đỏ, lóng, 2SC. Đường kính: 30 cm trở lên, dài : 2.4-5.5 m	CIF	336
Gỗ sồi trắng, loại 2SC. Đường kính: 30 cm, trở lên, dài : 2.4 m trở lên	CIF	290
GIÁ GỠ TẦN BÌ TRÒN		
Nhập khẩu từ Pháp		
Gỗ tần bì, loại ABC. Đường kính từ 30 -39 cm, dài: 2.0 m trở lên	CIF	246
Gỗ tần bì, loại ABC. Đường kính từ 40 cm trở lên, dài 2.0 m trở lên	CIF	278

THAM KHẢO GIÁ NHẬP KHẨU SẢN PHẨM MDF THÁNG 4/2023

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá USD/1 m³
Nhập khẩu từ Thái Lan		
Ván MDF, E1. Kích thước: 12 x 1230 x 2450 mm	CFR	168
Ván MDF, từ gỗ cao su, sản xuất nội thất, E1. Kích thước: 15/18 x 1220 x 2440 mm	CFR	120
Ván MDF, từ gỗ cao su. E1. Kích thước: 25x 1220 x 2440 mm	CFR	150
Ván MDF, MR,E1, chưa sơn, chưa tráng phủ,chưa dán giấy.Kích thước: 9 x 1220 x 2440 mm	CFR	142
Ván MDF, MR,E1, chưa sơn, chưa tráng phủ,chưa dán giấy.Kích thước: 12 x 1220 x 2440 mm	CFR	132

THAM KHẢO GIÁ NHẬP KHẨU SẢN PHẨM PLYWOOD THÁNG 4/2023

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá USD/1 m³
Ván Plywood, đã qua xử lý nhiệt, dùng sản xuất đồ gỗ nội thất. Kích thước: 4.5 x 1220 x 2440 mm	C&F	715
Ván Plywood, đã qua xử lý nhiệt, dùng sản xuất đồ gỗ nội thất. Kích thước: 12 x 1220 x 2440 mm	C&F	493
Ván Plywood, đã qua xử lý nhiệt, dùng sản xuất đồ gỗ nội thất. Kích thước: 15 x 1220 x 2440 mm	C&F	463
Ván Plywood, đã qua xử lý nhiệt, dùng sản xuất đồ gỗ nội thất. Kích thước: 18 x 1220 x 2440 mm	C&F	398
Ván Plywood, CARB P2/EPA. Kích thước: 12 x 1220 x 2440 mm	CFR	435
Ván Plywood, LVD CARB P2. Kích thước: 9.0 x 1220 x 2440 mm	CFR	452
Ván Plywood, LVD CARB P2. Kích thước: 18 x 1220 x 2440 mm	CIF	342

THAM KHẢO GIÁ XUẤT KHẨU MỘT SỐ MẶT HÀNG GỠ THÁNG 4/2023

Kích thước	Phương thức giao hàng	Đơn giá (USD/1m³)
GIÁ XUẤT KHẨU DẪM GỠ		
Xuất khẩu sang thị trường Nhật Bản	FOB	178
Xuất khẩu sang thị trường Trung Quốc	FOB	176
Xuất khẩu sang thị trường Hàn Quốc	CFR	210
GIÁ XUẤT KHẨU VIÊN NÉN NGUYÊN LIỆU		
Xuất khẩu sang thị trường Hàn Quốc	FOB	151
Xuất khẩu sang thị trường Nhật Bản	FOB	172
GIÁ XUẤT KHẨU VÁN BÓC		
Ván bóc làm từ gỗ keo xuất khẩu sang Cambodia	FOB	160
Ván bóc làm từ gỗ bạch đàn xuất khẩu sang Cambodia		180
Ván bóc làm từ gỗ keo xuất khẩu sang Trung Quốc	FOB	160
GIÁ XUẤT KHẨU VÁN DẪM		
Nhật Bản		
Ván dăm- 20x1220x2440 mm	CFR	304
Ván dăm- 15 x 1220 x 2440 mm	CFR	281
GIÁ XUẤT KHẨU MDF		
Indonesia		
Ván MDF -MPN EPA TSCA Title VI CARB-P2. dày 12 mm	CFR	350
Ván MDF -MPN EPA TSCA Title VI CARB-P2. dày 15 mm	CFR	240
GIÁ XUẤT KHẨU GỠ DÁN		
Korea (Republic)		
Gỗ dán làm từ gỗ keo rừng trồng, BB/CC. Kích thước: 11.5 x 1220 x 2440 mm	CFR	246
Gỗ dán làm từ gỗ keo rừng trồng, LVL. Kích thước: 11 x 78 x 850 mm	CFR	261
Japan		
Gỗ dán làm từ gỗ keo rừng trồng. Kích thước: 38/53/83 x 79/80 x 3950 mm	CFR	290
Gỗ dán làm từ gỗ keo rừng trồng. Kích thước: 79/80 x 79/80 x 2430/3960mm	CFR	295
Gỗ dán công nghiệp làm từ gỗ keo. Kích thước: 8.0 x 920 x 1830 mm	CFR	236
Gỗ dán công nghiệp làm từ gỗ keo. Kích thước: 8.0 x 1230 x 2440 mm	CFR	224
Hoa Kỳ		
Gỗ dán phủ phim. Kích thước: 18 x1220 x2440 mm	CFR	523
Gỗ dán phủ phim. Kích thước: 15 x1220 x2440 mm	CFR	554

Nguồn: Nhóm nghiên cứu VIFORES, Hawa, FPA Bình Định, Forest Trends và Tổng Cục Hải Quan.

ĐỒ GỠ/ WOOD PRODUCTS



CÔNG TY CỔ PHẦN WOODSLAND

Địa chỉ: Lô số 49K - KCN Quang Minh - TT Chi Đông - Mê Linh - HN
Điện thoại: (+84) 24 35840122
Email: info@woodsl.com.vn
Web: https://woodsl.com.vn
Sản phẩm: Sản xuất đồ gỗ ngoài trời, cửa gỗ, gỗ dán



CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ NGHỆ GỠ TIẾN ĐẠT

Địa chỉ: Khu vực 7 - Phường Bùi Thị Xuân, Thành phố Qui Nhơn - Tỉnh Bình Định
Tel: (+84 0256) 510217/ 510 684 **Fax:** (+84 0256) 510682
Email: tiendat@dng.vnn.vn
Website: www.tiendatquinhon.com.vn
Sản phẩm: sản xuất các sản phẩm đồ gỗ trong nhà và ngoài trời



CÔNG TY CỔ PHẦN LÂM SẢN NAM ĐỊNH

Địa chỉ: Lô C1, đường D2, khu công nghiệp Hòa Xá, P. Lộc Hòa, Tp. Nam Định, tỉnh Nam Định
Tel: (+84) 0913.290.309 **Fax:** (+84 2283) 86 2220
Email: nafoco@nafoco.com.vn **Web:** https://nafoco.com.vn
Sản phẩm: Sản xuất đồ gỗ ngoài trời từ gỗ keo/ Outdoor furniture



CÔNG TY CỔ PHẦN LÂM VIỆT

Địa chỉ: Khu phố Khánh Lộc, Phường Khánh Bình, Thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương
Tel: (+84 274 3) 653114 **Fax:** (+84 2743) 653116
Email: Contact@lamvietfurniture.com
Web: http://www.lamvietfurniture.com
Sản phẩm: Sản xuất đồ gỗ

VIÊN NÉN/ WOOD PELLET



CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN NĂNG LƯỢNG AN VIỆT PHÁT

Đ/c: Số 2402, Đường Nguyễn Cơ Thạch, Sala Residence, Phường An Lợi, Quận 2, Tp. Hồ Chí Minh.
Tel: (+84 283) 6364 496 **Email:** info@anvietenergy.com
Web: https://anvietenergy.com/
Sản phẩm: Sản xuất mặt hàng viên nén nguyên liệu/wood pellet



CÔNG TY CỔ PHẦN NĂNG LƯỢNG SINH HỌC PHÚ TÀI

Địa chỉ: Số 29 Thi Sách, P. Nguyễn Văn Cừ, Tp. Quy Nhơn, tỉnh Bình Định
Tel: (+84 2563) 841888 **Fax:** (+84 2563) 841168
Email: ntphongpm@gmail.com
Web: www.nangluongsinhhoc.com.vn
Sản phẩm: Sản xuất mặt hàng viên nén nguyên liệu/wood pellet

MDF



CÔNG TY TNHH DONGWHA VIỆT NAM

Nhà máy: Lô CN1,CN2,CN3,CN4 - KCN Sông Công II, Xã Tân Quang, TP Sông Công, Tỉnh Thái Nguyên, Việt Nam
Điện thoại: +84 0208 3935 623
Web: http://www.dongwhavietnam.com/
Sản phẩm: Sản xuất MDF, ván sàn



CÔNG TY CỔ PHẦN GỠ MDF THANH THÀNH ĐẠT

Địa chỉ: Cụm công nghiệp huyện Vũ Quang, xã Thọ Điền, huyện Vũ Quang, tỉnh Hà Tĩnh.
Tel: (+84 238) 3212828
Email: info@thanhthanhdat.com.vn
Web: http://www.ttdpanel.com.vn
Sản phẩm: Sản xuất MDF, HDF.

GỠ DÁN/ PLYWOOD



CÔNG TY TNHH JUNMA PHÚ THỌ

Đ/c: Lô số 10, KCN Thụy Vân, Xã Thụy Vân, Thành phố Việt Trì, Phú Thọ
Tel: (+84 2103) 99 1117 **Fax:**
Email: junma.phutho@junmawood.com
Web: www.lzjmm.com
Sản phẩm: Sản xuất sản phẩm gỗ dán/plywood



CÔNG TY CỔ PHẦN TEKCOM

Địa chỉ: Lô M1-M2-M7-M8, Đường N2-N3, KCN Nam Tân Uyên mở rộng, Xã Hội Nghĩa, Thị xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.
Tel: (+84) 977 668 000 **Email:** info@tekcom.vn
Web: http://www.tekcom.vn/
Sản phẩm: Sản xuất gỗ plywood trong xây dựng và thiết kế nội thất, tủ bếp, tủ phòng tắm

DỊCH VỤ/ SERVICES



i4F LICENSING NV

Địa chỉ: Oude Watertorenstraat 25, 3930 Hamont-Achel, Belgium
Tel: +32 11922111 **Mobile:** +84 909728117
Email: dong@i4f.com (Licensing Manager in Vietnam)
Web: https://i4f.com
Sản phẩm: Cấp phép bằng sáng chế hèm khóa ván sàn SPC, LVT, Laminate



CÔNG TY TNHH TƯ VẤN QUẢN LÝ HẠNH GIA

Địa chỉ: 102/65/38 Lê Văn Thọ, phường 11, quận Gò Vấp, TP. Hồ Chí Minh
Người đại diện: Ông Lê Phước Văn **Điện thoại:** 0944 99 8067
Email: hanhgiaco@gmail.com **Website:** www.lean.com.vn
Dịch vụ: Tư vấn hệ thống sản xuất tinh gọn nhà máy chế biến gỗ (Toyota way), tư vấn các tiêu chuẩn quốc tế và đào tạo kỹ năng quản lý

MÁY CHẾ BIẾN GỠ/ WOODWORKING MACHINES



CÔNG TY TNHH MÁY CHẾ BIẾN GỠ THƯƠNG NGUYỄN

Địa chỉ: TĐ 59,60,70, TĐ số 1, KP. Phước Thái, P. Thái Hoà, TX. Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương
Tel: (+84 2743) 777 558 **Fax:** (+84 2743) 777 559
Email: woodwm@thuongnguyen.vn; salesman@thuongnguyen.vn
Web: www.maychebiengo.net
Sản phẩm: Cung cấp máy chế biến gỗ



CÔNG TY TNHH BCA TECHNOLOGIES

Địa chỉ: Phuoc Hai - Thai Hoa - Tan Uyen Dist - Binh Duong Province
Tel: (+84 2743) 791 688 **Fax:** (+84 2743) 752 557
Email: lihsingvn@gmail.com
Web: https://www.facebook.com/ctybca/



CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT THƯƠNG MẠI THANH THÔNG

Trụ sở chính: Tổ 3, Khu Vực 5, P. Nhơn Phú, TP. Quy Nhơn, Bình Định
VPDD tại Bình Dương: số 84/A, Khu Phố Hòa Long, Phường Lái Thiêu, TP Thuận An, Tỉnh Bình Dương.
VP tại TPHCM: 23C Nguyễn Thị Định, KP 3, P. An Phú, TP Thủ Đức, TP HCM
Điện thoại: 0256 222 1905 **Hotline:** 0983 177 534
Web: https://thanhthong.com.vn/
Email: thanhthongcompany@gmail.com; maygothanhtong12@gmail.com
Sản phẩm: Chuyên cung cấp máy móc, thiết bị ngành chế biến gỗ.



CÔNG TY TNHH HẢI PHƯƠNG

Địa chỉ: Cụm 3, xã Liên Hiệp, Huyện Phúc Thọ, Thành phố Hà Nội
Điện thoại: (+8424) 33648292
Email: haiphuong.vn@gmail.com
Web: http://haiphuonggroup.com/
Sản phẩm: Cung cấp các sản phẩm bu lông, vít, đinh tán, đai ốc, nở sắt, ray bi ngăn kéo tủ,... và các phụ kiện đột dập khớp nối ráp cho ngành công nghiệp gỗ.

NHẬP KHẨU GỠ/ IMPORTERS WOOD



CÔNG TY CỔ PHẦN TÂN VINH CỬU (TAVICO)

Địa chỉ: KP.9, P. Tân Biên, Tp Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai
Tel: (+84 0251) 3888 100/3888 101
(+84 0251) 3 609 100/ 609 101 Fax: (+84 0251) 3 888 105
E-mail: sales@tavicowood.com
Website: www.tavicowood.com
Sản phẩm: Cung cấp gỗ nguyên liệu: Tần bì, dẻ gai, sồi, dương,....



CÔNG TY TNHH THANH HÒA

Địa chỉ: #1002, số 2 Nguyễn Khắc Viện, P.Tân Phú, Q.7, TP. HCM.
Chi nhánh: Quy Nhơn: Lô A1-8, KCN Long Mỹ, TP. Quy Nhơn, T. Bình Định
Tel: (+84 028) 54138890 **Fax:** (+84 028) 54138891
Email: office@thanhhoaco.com **Website:** www.thanhhoaco.com
Sản phẩm: Cung cấp gỗ nguyên liệu FSC: Bạch đàn, Keo/Tràm, Teak, Sồi, Xoan đào, Mahogany...

PHỤ KIỆN/ ACCESSORIES



HÄFELE VIETNAM LLC

Địa chỉ: 3/F, Ree Tower, 9 Doan Van Bo St., Ward 12, Dist. 4, Ho Chi Minh
Tel: +84 28 39 113 113 Ext: 6220 **Fax:** +84 28 39 113 114
Toll-Free Hotline: 1800 1797
Web: http://www.hafele.com.vn
Sản phẩm: Cung cấp các phụ kiện ngành gỗ



CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP VÀ THƯƠNG MẠI LIDOVIT

Địa chỉ: Lô D5, đường số 3, KCN Bình Chiểu, Phường Bình Chiểu, Thành Phố Thủ Đức, Tp. Hồ Chí Minh
Điện thoại: (028) - 3729 4183 **Fax:** (028) - 3729 3929
Email: info@lidovit.com.vn **Web:** http://www.lidovit.com.vn/vi
Sản phẩm: Cung cấp các sản phẩm bulông, đai ốc,vít, vít gỗ, thanh ren, cùm, tắc ke, pat, rivê, móc, tán cây, khóa lục giác.

TÌNH HÌNH XUẤT NHẬP KHẨU GỖ VÀ SẢN PHẨM GỖ CỦA VIỆT NAM TRONG QUÝ I NĂM 2023

XUẤT KHẨU

Theo số liệu thống kê của Tổng cục Hải quan, kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ (G&SPG) của Việt Nam trong tháng 4/2023 đạt 1,088 tỷ USD, giảm 4,3% so với tháng 3/2023 và giảm 31,54% so với cùng kỳ năm ngoái.

Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt gần 777 triệu USD, tăng 0,5% so với tháng trước đó và giảm 31,99% so với cùng kỳ năm 2022.

4 tháng đầu năm 2023, kim ngạch xuất khẩu G&SPG của cả nước đạt 3,907 tỷ USD, giảm tới 30,6% so với cùng kỳ năm 2022.

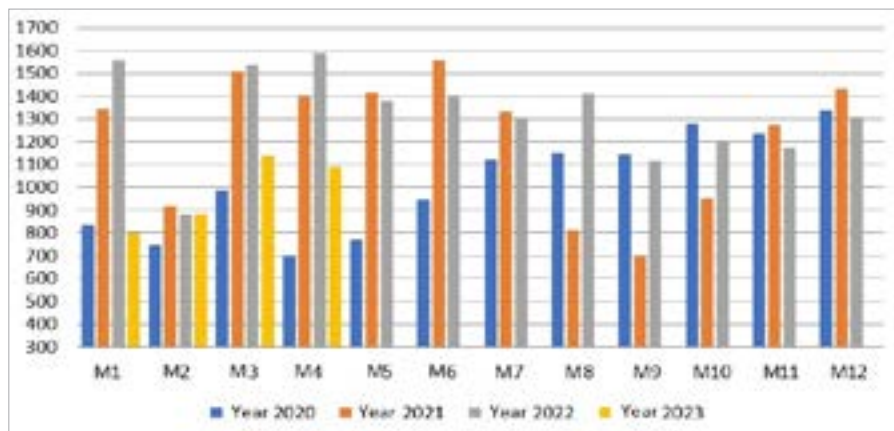
Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt 2,607 tỷ USD, giảm 38% so với cùng kỳ năm ngoái.

Lạm phát tại nhiều nền kinh tế lớn vẫn đang đứng ở mức cao, đặc biệt tại những thị trường xuất khẩu G&SPG chủ lực như Hoa Kỳ và Châu Âu sẽ tiếp tục khiến kim ngạch xuất khẩu ngành hàng này sụt giảm rất mạnh so với những năm trước đó.

15 ngày đầu tháng 5/2023, kim ngạch xuất khẩu gỗ và sản phẩm gỗ (G&SPG) của Việt Nam đạt gần 440 triệu USD, giảm 14% so với cùng kỳ tháng 3/2023.

Biểu đồ 1: Tham khảo kim ngạch xuất khẩu G&SPG của Việt Nam theo tháng từ năm 2020 - 2023
Chart 1: Reference to Vietnam's export turnover of W&WP monthly in the period of 2020 - 2023

(ĐVT: Triệu USD/Unit: Million USD)



(Nguồn: Gỗ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)

Doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài (FDI)

Tháng 4 năm 2023, kim ngạch xuất khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt 514 triệu USD, giảm 0,2% so với tháng trước đó.

Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt 468 triệu USD - xấp xỉ tháng 3/2023.

4 tháng đầu năm 2023, kim ngạch xuất khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt 1,726 tỷ USD, giảm tới 37,56% so với cùng kỳ năm ngoái; chiếm 44,19% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG

VIETNAM EXPORT AND IMPORT OF WOOD AND WOOD PRODUCTS IN THE FIRST FOUR MONTHS OF 2023

EXPORT

According to the estimated statistics of the General Department of Vietnam Customs, the export turnover of wood and wood products (W&WP) of Vietnam in April 2023 achieved US\$1.088 billion, decreased by 4.3% compared to March 2023 and decreased by 31.54% compared to the same period in 2022.

In which, the export turnover of wood products reached nearly US\$777 million, up 0.5% compared to last month and down 31.99% compared to the same period in 2022.

In the first four months of 2023, the W&WP export turnover of the whole country reached US\$3.907 billion, down to 30.6% compared to the same period in 2022.

In which, the export turnover of wood products reached US\$2.607 billion, down 38% over the same period last year.

The inflation in many major economies is still at high levels, especially in the key W&WP export markets such as the United States and Europe, which will continue to make the export turnover of this industry drop sharply in comparison to the previous years.

In the first 15 days of May 2023, Vietnam's export turnover of W&WP reached nearly US\$440 million, down 14% over the same period in March 2023.

FDI enterprises

In April 2023, the W&WP export turnover of FDI enterprises reached US\$514 million, down 0.2% compared to the previous month.

In which, the export turnover of wood products reached US\$468 million, approximately in March 2023.

In the first 4 months of 2023, the W&WP export turnover of FDI enterprises reached US\$1.726 billion, down 37.56% over the same period last year; accounted for 44.19% of the total W&WP export turnover of the

của toàn ngành, giảm so với mức 50,02% của cùng kỳ năm 2022.

Trong đó, kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ đạt 1,554 tỷ USD, giảm 39,12% so với cùng kỳ năm ngoái, chiếm 59,69% tổng kim ngạch xuất khẩu sản phẩm gỗ cả nước.

THỊ TRƯỜNG XUẤT KHẨU:

Tháng 4/2023, kim ngạch xuất khẩu G&SPG sang hầu hết các thị trường chủ lực đều giảm khá mạnh: Nhật Bản giảm 19,25%, Trung Quốc giảm 15,02%; Hàn Quốc giảm 17,58%, Malaysia giảm 17,9% so với tháng trước đó.

Chỉ số ít thị trường ghi nhận mức tăng: Hoa Kỳ tăng 4,88%, Canada tăng 11,35%, Anh tăng 6,82% so với tháng 3/2023.

4 tháng đầu năm 2023, mặt dù giảm tới 39,48% so với cùng kỳ năm ngoái nhưng Hoa Kỳ tiếp tục là thị trường xuất khẩu G&SPG lớn nhất của Việt Nam, đạt trên 2 tỷ USD, chiếm tới 52% tổng kim ngạch xuất khẩu G&SPG toàn ngành.

Bảng 1: Tham khảo kim ngạch xuất khẩu G&SPG sang một số thị trường trong 4 tháng năm 2023

Table 1: Reference to the export turnover of W&WP to some markets in the first 4 months of 2023

(ĐVT/Unit: 1.000 USD)

Thị trường/Market	April 2023	Compared to March 2023 (%)	Compared to April 2022 (%)	First 4 months of 2023	Compared to first 4 months of 2022 (%)
USA	632,606	4.88	-32.31	2,020,393	-39.48
Japan	127,782	-19.25	-13.88	556,253	2.03
China	107,003	-15.02	-42.71	481,212	-10.87
South Korea	65,842	-17.58	-38.92	273,524	-23.30
UK	18,638	6.82	-35.19	60,332	-40.15
Canada	18,744	11.35	-22.04	60,046	-33.02
Malaysia	12,652	-17.90	-18.35	46,175	-5.37
Australia	9,333	-13.07	-49.10	35,786	-44.35
France	7,227	-29.31	-39.18	34,909	-30.44
Taiwan	7,286	34.41	-20.72	23,871	-14.07
Germany	4,356	-40.68	-66.82	23,826	-56.49
Netherlands	3,932	-17.00	-56.89	23,470	-43.35
India	6,188	-4.18	132.36	21,197	171.25
Thailand	5,826	7.18	-9.26	19,185	-15.37
Belgium	2,996	-28.79	-52.24	14,097	-48.87
Singapore	2,939	-25.67	-51.04	12,478	-14.88
Spain	2,900	-16.73	-35.86	11,765	-21.23
Arab Saudi	3,955	26.85	-7.60	11,210	-10.96
Denmark	2,000	-22.21	-51.60	10,016	-50.26
Cambodia	2,566	-1.64	11.74	9,123	13.48
Mexico	3,484	88.97	17.63	8,736	-7.82
Sweden	1,289	-34.73	-53.91	6,337	-47.88
Italy	869	-51.75	-70.21	6,273	-46.20
Turkey	1,612	-10.88	193.83	6,080	380.88
Poland	1,483	-23.98	-31.78	5,847	-39.13
New Zealand	1,398	4.50	-42.59	4,794	-46.20
UAE	1,344	3.26	-46.32	4,609	-44.15
Chile	1,415	39.98	12.70	4,098	-39.62
Portugal	307	-68.72	-4.11	1,943	7.24
Greece	351	14.96	-8.79	1,679	-5.87
Russia	163	-70.72	187.67	1,475	-9.64
Hong Kong	356	-24.28	-7.38	1,205	-21.60
South Africa	415	9.35	-56.74	1,162	-55.04
Kuwait	173	-43.63	-11.72	926	-4.61
Switzerland	39	-45.26	-94.46	902	-72.95
Norway	306	57.55	33.61	713	-33.38
Laos	182	-26.72	-75.09	656	-66.82
Czech	98	20.90	-0.55	502	-17.49
Austria	57	-34.75	-5.95	250	99.25
Finland	27	-62.54	-44.47	211	-72.25

(Nguồn: Gỗ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)

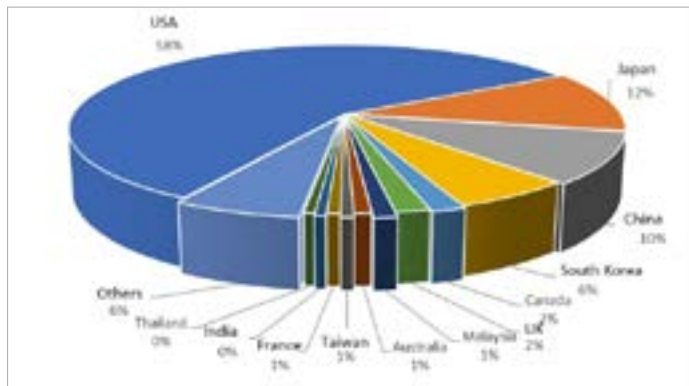
Bên cạnh đó, kim ngạch xuất khẩu G&SPG sang thị trường Trung Quốc, Hàn Quốc, Anh, Canada, Pháp, Úc, Hà Lan, Đức đều giảm khá mạnh so với cùng kỳ năm ngoái.

Nhật Bản là 1 trong những thị trường xuất khẩu G&SPG chủ lực ghi nhận mức tăng nhẹ 2,03% so với cùng kỳ năm 2022.

Biểu đồ 2: Tham khảo thị phần về kim ngạch xuất khẩu G&SPG của Việt Nam trong tháng 4/2023

Chart 2: Reference to the market share of Vietnam's W&WP export turnover in April 2023

(ĐVT: Triệu USD/Unit: Million USD)



(Nguồn: Gỗ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)

NHẬP KHẨU

KIM NGẠCH NHẬP KHẨU:

Theo số liệu thống kê của Tổng cục Hải quan, kim ngạch nhập khẩu G&SPG về Việt Nam trong tháng 4/2023 giảm trở lại, đạt 169 triệu USD, giảm 12,9% so với tháng trước đó.

Trong 4 tháng đầu năm 2023, kim ngạch nhập khẩu G&SPG về Việt Nam đạt 633 triệu USD, giảm 33,6% so với cùng kỳ năm 2022.

4 tháng năm 2023, Việt Nam đã xuất siêu 3,274 tỷ trong hoạt động xuất nhập khẩu G&SPG, giảm so với mức 4,64 tỷ USD của cùng kỳ năm ngoái.

15 ngày đầu tháng 5/2023, Việt Nam đã nhập khẩu 110 triệu USD G&SPG, tăng 15,12% so với cùng kỳ tháng 3/2023.

Doanh nghiệp FDI

Tháng 4/2023, kim ngạch nhập khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt 58 triệu USD, giảm 18,04% so với tháng 3/2023.

4 tháng năm 2023, kim ngạch nhập khẩu G&SPG của các doanh nghiệp FDI đạt 208 triệu USD, giảm 44,11% so với cùng kỳ năm ngoái.

4 tháng năm 2023, các doanh nghiệp FDI đã xuất siêu 1,518 tỷ USD trong hoạt động xuất nhập khẩu G&SPG.

Thị trường nhập khẩu

Tháng 4/2023, kim ngạch nhập khẩu G&SPG từ thị trường Trung Quốc, Hoa Kỳ, Thái Lan và Newzealand giảm lần lượt 13,9%; 10,31%; 10,46% và giảm 23,65% so với tháng trước đó

Besides, the W&WP export turnover to China, South Korea, the UK, Canada, France, Australia, Netherlands and Germany all decreased sharply compared to the same period last year.

Japan is one of the key W&WP export markets which has a light increase by 2.03% compared by the same period of 2022.

IMPORT

IMPORT TURNOVER:

According to the statistics of the General Department of Vietnam Customs, the W&WP import turnover into Vietnam in April 2023 achieved US\$169 million, down 12.9% again compared to last month.

In the first four months of 2023, the W&WP import turnover into Vietnam reached US\$633 million, down 33.6% over the same period in 2022.

In the first four months of 2023, Vietnam had a trade surplus of US\$3.274 billion in W&WP import and export, down from US\$4.64 billion in the same period last year.

In the first 15 days of May 2023, Vietnam imported US\$110 million of W&WP, up 15.12% over the same period in March 2023.

FDI enterprises

In April 2023, the W&WP import turnover of FDI enterprises reached US\$58 million, down 18.04% compared to March 2023.

In the first four months of 2023, the W&WP import turnover of FDI enterprises reached US\$208 million, down 44.11% over the same period last year.

In the first four months of 2023, FDI enterprises had a trade surplus of US\$1.518 billion in W&WP import and export.

Import market

In April 2023, the W&WP import turnover from China, the United States, Thailand and New Zealand respectively decreased by 13.9%; 10.31%; 10.46% and 23.65% from the previous month

Đáng chú ý, kim ngạch nhập khẩu G&SPG từ thị trường Nga trong tháng 4/2023 tăng rất mạnh, đạt trên 4 triệu USD, tăng tới 303,82% so với tháng trước đó.

4 tháng năm 2023: mặc dù giảm tới 42,61% so với cùng kỳ năm ngoái nhưng Trung Quốc vẫn là thị trường cung ứng G&SPG lớn nhất cho Việt Nam, đạt trên 200 triệu USD, chiếm tới 32% tổng kim ngạch nhập khẩu.

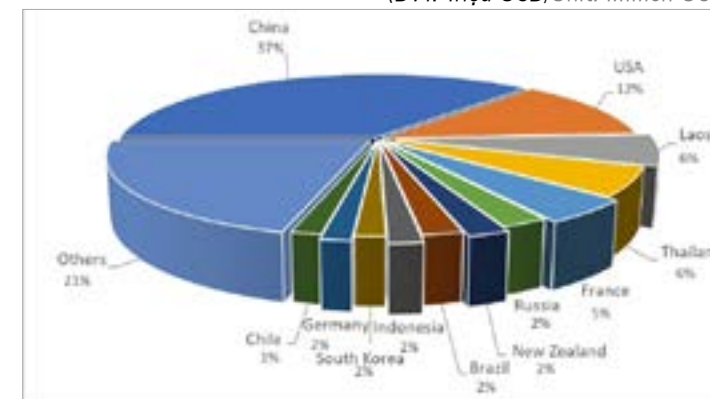
Nhìn chung, trong 4 tháng đầu năm 2023, kim ngạch nhập khẩu G&SPG từ hầu hết các thị trường chủ lực đều giảm khá mạnh so với cùng kỳ năm ngoái.

Số ít thị trường ghi nhận mức tăng trưởng: Pháp tăng 15,76%, Indonesia tăng 37,35%.

Biểu đồ 3: Tham khảo tỷ trọng kim ngạch nhập khẩu G&SPG về Việt Nam trong tháng 4/2023

Chart 3: Reference to the import turnover proportion of W&WP into Vietnam in April 2023

(ĐVT: Triệu USD/Unit: Million USD)



(Nguồn: Gỗ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)

Bảng 2: Tham khảo kim ngạch nhập khẩu G&SPG từ một số thị trường về Việt Nam trong 4 tháng năm 2023

Table 2: Reference to the import turnover of W&WP from some markets into Vietnam in the first 4 months of 2023

(ĐVT/Unit: 1.000 USD)

Thị trường/Market	April 2023	Compared to March 2023 (%)	Compared to April 2022 (%)	First 4 months of 2023	Compared to first 4 months of 2022 (%)
China	61,949	-13.90	-41.99	200,977	-42.61
USA	20,845	-10.31	-10.95	70,140	-11.05
Laos	10,786	0.57	-33.29	35,679	-27.67
Thailand	10,053	-10.46	-33.53	33,786	-34.66
France	8,302	20.55	22.70	26,424	15.76
New Zealand	3,628	-23.65	-34.30	14,943	-23.54
Congo	1,051	-73.53	-83.40	13,973	-48.57
Chile	2,640	-35.61	-57.85	11,794	-44.65
Indonesia	2,942	-16.01	46.54	11,419	37.35
Germany	2,646	-27.68	-40.66	10,676	-23.09
Brazil	3,523	14.07	-63.69	10,604	-65.64
Malaysia	1,789	-37.67	-51.30	9,032	-43.41
Russia	4,135	303.82	2.57	8,244	-61.77
South Korea	2,686	-9.77	72.41	7,834	14.46
Italy	1,179	-13.63	27.66	5,878	-5.91
Cambodia	793	-41.97	-18.73	3,070	23.40
Belgium	639	-2.61	-13.92	3,038	25.73
Sweden	868	46.08	10.85	2,838	-6.16
Finland	404	-52.17	-83.41	2,531	-68.14
Canada	812	38.61	-37.60	2,494	-25.08
Australia	189	-74.41	-89.65	1,799	-55.03
Japan	561	6.18	-36.79	1,635	-31.83
Ghana	250	-32.91	-72.46	1,569	-51.25
Argentina	409	25.06	-76.89	869	-88.96
South Africa	281	14.99	-36.73	723	-56.50
Taiwan	41	-81.15	-91.72	482	-53.54
Myanmar	63	-39.83	23.62	400	-31.63

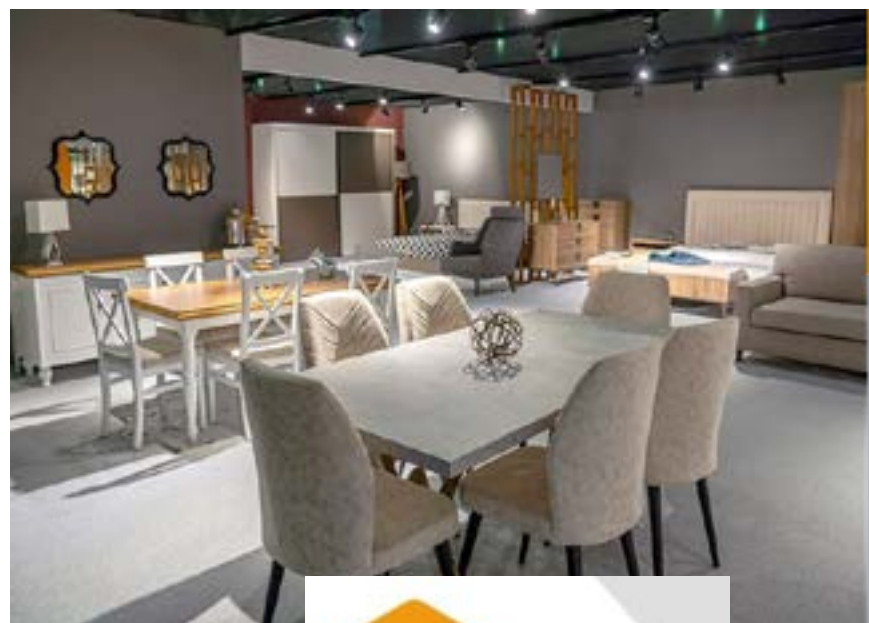
(Nguồn: Gỗ Việt phân tích từ số liệu Hải Quan /Resource: Go Viet analyzed from Customs data)

Cùng VIFOREST tham dự Triển lãm Đồ gỗ Nội thất Hive Furniture Show 2023 và khảo sát UAE từ 12-18/06/2023

Trung Đông đang nổi lên như một thị trường đồ gỗ nội thất lớn nhất thế giới và có khả năng thay thế thị trường châu Âu EU. Các nước như Các tiểu Vương quốc Ả rập thống nhất (UAE), Qatar, Israel gần đây liên tục thực hiện những dự án phát triển đô thị quy mô lớn. Vì vậy, các quốc gia này sẽ có nhu cầu rất lớn về đồ nội thất trong tương lai.

Trong đó, nhu cầu nhập khẩu đồ gỗ nội thất cao cấp của UAE là rất lớn. Hiện tại, quốc gia này đang tập trung xây dựng và phát triển đô thị, và cũng đang lên kế hoạch xây dựng một thành phố mới có diện tích gấp 7 lần Dubai nên có rất nhiều cơ hội để các doanh nghiệp xuất khẩu đồ gỗ nội thất tìm kiếm đơn hàng.

Với mong muốn kết nối các công ty thương mại, doanh nghiệp sản xuất đồ gỗ và nội thất tại Việt Nam tiếp cận với thị trường đồ gỗ nội thất Trung Đông và tìm kiếm các cơ hội xuất khẩu, Hiệp Hội Gỗ và Lâm Sản Việt Nam VIFOREST - Tạp chí Gỗ Việt tổ chức đoàn doanh nghiệp Việt Nam tham dự Triển lãm Đồ gỗ Nội thất Hive Furniture Show 2023 tại Sharjah, UAE và tham quan khảo sát thị trường tại Dubai, Abu Dhabi.



Hive Furniture Show là nền tảng triển lãm kết nối người mua hàng từ 50 quốc gia khắp các khu vực từ Trung Đông, châu Phi và Tiểu lục địa Ấn Độ.

Triển lãm sẽ được diễn ra từ 14-16/06/2023 tại Trung tâm Triển lãm Expo Centre Sharjah, UAE. VIFOREST - Tạp chí Gỗ Việt sẽ có một Gian hàng tiêu chuẩn tại Triển lãm HFS, các doanh nghiệp tham dự có thể trưng bày Catalogue và Thông tin công ty để giới thiệu doanh nghiệp, sản phẩm của doanh nghiệp. Chương trình đoàn tham dự triển lãm và tham quan khảo sát thị trường UAE sẽ diễn ra từ ngày 12/06 - 18/06/2023. 



Volume
3.000
copies/issue

Monthly Publication
25

An effective Marketing Channel
for wood processing enterprises

Sharing Information Connecting Businesses

GÕ VIỆT
Vietnam Timber & Forest Product Association

www.goviet.org.vn

Go Viet Magazine

Add: 189 Thanh Nhan, Hai Ba Trung, Ha Noi
Hotline: 0961 15 15 18
Email: info@goviet.org.vn; goviet.magazine@gmail.com
Website: <https://goviet.org.vn/>

ĐỐI TÁC ẤN ĐỘ TÌM NHÀ SẢN XUẤT BÁT, ĐŨA, KHAY BẰNG GỠ

Đối tác Ấn Độ - Công ty chuyên cung cấp sản phẩm bát, đũa, khay đựng cho các khách sạn cao cấp. Hiện công ty đang có nhu cầu tìm các nhà máy ở Việt Nam có thể sản xuất các mặt hàng như khay, bát, thìa/muỗng, giá đỡ... bằng gỗ.

Ảnh sản phẩm cần tìm của nhà cung cấp



Các nhà máy có thể thực hiện được đơn hàng sẽ được yêu cầu gửi báo giá, sản phẩm mẫu và thông tin về quy mô, sản lượng của nhà máy trước khi bên đối tác ở Ấn Độ sang làm việc cụ thể về đơn hàng.

Thông tin người liên hệ: Ngọc Hà, số điện thoại liên lạc: 0936241885

Organizer
VIFOREST FAIR

Organizer
中富盈展览
Zhong Fu Ying Fair



**BIFA WOOD
VIETNAM 2023**
www.bifawoodvietnam.com

**BINH DUONG INTERNATIONAL FAIR
OF WOODWORKING MACHINERY,
WOOD MATERIAL & FURNITURE**

09-12/08/2023

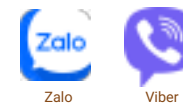
WTC Binh Duong New City Expo
Lot A19, Hung Vuong Street, Hoa Phu Ward,
Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietnam



Endosed by



Mọi thông tin về Hội chợ xin liên hệ:
Mr. John Luu: 0913.923.027
Ms. Lan Phương: 0965.064.993
Ms. Thanh Thương: 0966.341.665





Wooden Furniture
m a n u f a c t u r e r



Outdoor - Indoor - Cabinet

TIENDAT FURNITURE CORPORATION

QUY NHON - VIET NAM



Available at www.tiendatquinhon.com.vn

The fully credible destination for whom paying much attention to Wooden Furniture...

National Way 1A - Area 7 - Bui Thi Xuan Ward- Qui Nhon City - Binh Dinh Province - Viet Nam